

Bruxelles, 10. listopada 2022.
(OR. en)

12008/22

**Međuinstitucijski predmet:
2021/0058(COD)**

**CODEC 1396
PECHE 370
PE 116**

INFORMATIVNA NAPOMENA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o utvrđivanju mjera upravljanja, očuvanja i kontrole primjenjivih na području nadležnosti Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1936/2001, (EZ) br. 1984/2003 i (EZ) br. 520/2007 – ishod prvog čitanja u Europskom parlamentu (Strasbourg, od 3. do 6. listopada 2022.)

I. UVOD

Vijeće, Europski parlament i Komisija uspostavili su niz neformalnih kontakata s ciljem postizanja dogovora o navedenom predmetu u prvom čitanju.

U tom je kontekstu predsjednik Odbora za ribarstvo (PECH) Pierre KARLESKIND (RE, FR) u ime tog odbora predstavio kompromisni amandman (amandman br. 106) na navedeni prijedlog uredbe. O tom je amandmanu postignut dogovor tijekom spomenutih neformalnih kontakata. Nisu podneseni drugi amandmani.

II. GLASOVANJE

Na plenarnoj sjednici održanoj 4. listopada 2022. glasovanjem je usvojen kompromisni amandman (amandman br. 106) na navedeni prijedlog uredbe. Tako izmijenjen prijedlog Komisije predstavlja stajalište Parlamenta u prvom čitanju, koje je navedeno u njegovoj zakonodavnoj rezoluciji iz Priloga ovom dokumentu¹.

Stajalište Parlamenta odražava prethodni dogovor institucija. Vijeće bi stoga trebalo moći odobriti stajalište Parlamenta.

Akt bi se tada donio u formulaciji koja odgovara stajalištu Parlamenta.

¹ U verziji stajališta Parlamenta iz zakonodavne rezolucije označene su promjene nastale na temelju amandmana na prijedlog Komisije. Dodaci tekstu Komisije istaknuti su *podebljanim kosim slovima*. Simbolom „■” označen je izbrisani tekst.

P9_TA(2022)0336

Mjere upravljanja, očuvanja i kontrole primjenjive na području nadležnosti Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) *I**

Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 4. listopada 2022. o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju mjera upravljanja, očuvanja i kontrole primjenjivih na području nadležnosti Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1936/2001, (EZ) br. 1984/2003 i (EZ) br. 520/2007 (COM(2021)0113 – C9-0095/2021 – 2021/0058(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2021)0113),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 43. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C9-0095/2021),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora 9. lipnja 2021.¹,
 - uzimajući u obzir privremeni sporazum koji je odobrio nadležni odbor u skladu s člankom 74. stavkom 4. Poslovnika te činjenicu da se predstavnik Vijeća pismom od 22. lipnja 2022. obvezao prihvatiti stajalište Europskog parlamenta u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za ribarstvo (A9-0312/2021),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
 3. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

¹ SL C 341, 24.8.2021., str. 106.

Stajalište Europskog parlamenta usvojeno u prvom čitanju 4. listopada 2022. radi donošenja Uredbe (EU) 2022/... Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju mjera upravljanja, očuvanja i kontrole primjenjivih na području nadležnosti Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1936/2001, (EZ) br. 1984/2003 i (EZ) br. 520/2007

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora

³,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom⁴,

³ SL L 341, 24.8.2021., str. 106.

⁴ Stajalište Europskog parlamenta od 4. listopada 2022.

budući da:

- (1) Cilj je zajedničke ribarstvene politike (ZRP), kako je utvrđen u Uredbi (EU) br. 1380/2013
■ Europskog parlamenta i Vijeća,⁵ osigurati iskorištavanje *morskih bioloških* resursa *na način kojim se* doprinosi dugoročnoj okolišnoj, gospodarskoj i socijalnoj održivosti.

⁵ *Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013, str. 22).*

- (2) Unija je Odlukom Vijeća 98/392/EZ⁶ odobrila Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. Odlukom Vijeća 98/414/EZ⁷ Unija je odobrila Sporazum o provedbi odredaba te konvencije u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i stokovima vrlo migratornih vrsta koji sadržava načela i pravila povezana s očuvanjem živih morskih resursa i upravljanja njima. U okviru svojih širih međunarodnih obveza Unija sudjeluje u naporima koji se u međunarodnim vodama ulažu u očuvanje ribljih stokova.
- (3) U skladu s Odlukom Vijeća 95/399/EZ⁸ Unija je ugovorna stranka Sporazuma o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC).

⁶ Odluka Vijeća 98/392/EZ od 23. ožujka 1998. o sklapanju Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. i Sporazuma o primjeni njezina dijela XI. od 28. srpnja 1994. od strane Europske zajednice (SL L 179, 23.6.1998., str. 1.).

⁷ Odluka Vijeća 98/414/EZ od 8. lipnja 1998. o ratifikaciji od strane Europske zajednice Sporazuma o provedbi odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i visokomigracijskim ribljim stokovima (SL L 189, 3.7.1998., str. 14.).

⁸ Odluka Vijeća 95/399/EZ od 18. rujna 1995. o pristupanju Zajednice Sporazumu o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu (SL L 236, 5.10.1995., str. 24.).

- (4) IOTC donosi godišnje mjere očuvanja i upravljanja putem rezolucija koje su obvezujuće za ugovorne stranke IOTC-a i za njegove surađujuće neugovorne stranke, uključujući za Uniju **■**. Ovom se Uredbom provode rezolucije IOTC-a, donesene u razdoblju od 2000. do **2021.**, osim mjera koje su već dio prava Unije.

- (5) Kako bi se osigurala usklađenost s Uredbom (EU) br. 1380/2013, doneseno je zakonodavstvo Unije za uspostavu sustava kontrole, inspekcije i izvršenja, koji obuhvaća borbu protiv nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog (NNN) ribolova. Posebno se Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009⁹ uspostavlja sustav Unije za kontrolu, inspekciju i izvršenje sa sveobuhvatnim i integriranim pristupom kako bi se osigurala sukladnost sa svim pravilima ZRP-a. Uredbom Vijeća (EZ) br. 1005/2008¹⁰ uspostavljen je sustav Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvrćanje od njega i njegovo zaustavljanje. Te uredbe već sadržavaju odredbe kojima se obuhvaća niz mjera utvrđenih u rezolucijama IOTC-a. Stoga te odredbe nije potrebno uključiti u ovu Uredbu.

⁹ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

¹⁰ Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvrćanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008, str. 1).

- (6) *U skladu s člankom 4. Uredbe (EU) 2019/473 Europskog parlamenta i Vijeća¹¹ Europska agencija za kontrolu ribarstva (EFCA) trebala bi na zahtjev Komisije pomagati Uniji i državama članicama u njihovim odnosima s trećim zemljama i regionalnim međunarodnim organizacijama za ribarstvo čija je Unija članica. Kada je to potrebno za provedbu obveza Unije, Europska agencija za kontrolu ribarstva trebala bi na zahtjev Komisije koordinirati aktivnosti država članica u pogledu kontrole i inspekcijskih pregleda na osnovi međunarodnih programa kontrole i inspekcije, koji mogu uključivati programe koji se provode u okviru mjera očuvanja i upravljanja IOTC-a, u skladu s člankom 9. Uredbe (EU) 2019/473. Europska agencija za kontrolu ribarstva može u tu svrhu, uspostavom planova za zajedničko korištenje sredstava, u dogovoru s dotičnim državama članicama izraditi zajedničke operativne programe inspekcije i nadzora. Stoga je primjereno donijeti odredbe koje uključuju Europsku agenciju za kontrolu ribarstva, kada je imenuje Komisija, kao tijelo koje imenuje Komisija i koje od država članica prima te Tajništvu IOTC-a dostavlja informacije o kontroli i inspekciji, kao što su izvješća o inspekciji na moru i obavijesti o programu promatrača zaduženih za kontrolu.*

¹¹ *Uredba (EU) 2019/473 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva (SL L 83, 25.3.2019., str. 18.).*

- (7) *Uzimajući u obzir stanje ribljih stokova te potrebu da se osiguraju djelotvorne aktivnosti kontrole i jednaki uvjeti za sve subjekte na području IOTC-a te u skladu s člancima 28. i 29. Uredbe (EU) br. 1380/2013, mjere Unije u međunarodnim organizacijama za ribarstvo trebaju se temeljiti na najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima kako bi se osiguralo da se ribolovnim resursima upravlja u skladu s ciljevima utvrđenima u članku 2. te uredbe, a Unija treba osigurati da se ribolovne aktivnosti Unije izvan voda Unije temelje na istim načelima i standardima koji se primjenjuju na temelju prava Unije, uključujući one koje se odnose na kontrolu ribolovnih aktivnosti, promičući pritom jednake uvjete za subjekte Unije u odnosu na subjekte iz trećih zemalja.*
- (8) *U Poslovniku IOTC-a kao službeni jezici utvrđeni su engleski i francuski jezik. Kako bi se subjektima omogućilo da djelotvorno obavljaju svoje aktivnosti obuhvaćene područjem primjene ove Uredbe i kako bi se izbjegle prepreke u komunikaciji s nadležnim lučkim upravama, prekrcajna deklaracija trebala bi se podnijeti na jednom od službenih jezika IOTC-a.*

- (9) *Pri istraživanju određenih vrsta na području IOTC-a, kao što su trupan oblokrilac, psi lisice i psi modrulji, države članice i Komisija trebale bi uzeti u obzir i utjecaj klimatskih promjena na njihovu brojnost.*
- (10) *Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća¹² te se on 23. svibnja 2022. službeno očitovao. S osobnim podacima koji se obrađuju u okviru ove Uredbe treba postupati u skladu s primjenjivim odredbama Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća¹³ i Uredbe (EU) 2018/1725. Kako bi se osiguralo djelotvorno izvršavanje ove Uredbe, te osobne podatke potrebno je pohranjivati tijekom razdoblja od deset godina. U slučaju da su dotični osobni podaci potrebni za daljnje postupanje u vezi s kršenjem, inspekcijskim pregledom ili sudskim ili upravnim postupcima, ti bi se podaci trebali moći pohraniti na razdoblje koje premašuje deset godina, ali ne dulje od 20 godina.*

¹² *Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (Tekst značajan za EGP) (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).*

¹³ *Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).*

- (11) Kako bi se buduće rezolucije IOTC-a o izmjeni ili dopuni rezolucija utvrđenih u ovoj Uredbi mogle brzo provesti u pravu Unije, ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije trebalo bi delegirati Komisiji u pogledu odredaba o izmjeni koje se odnose na ***upotrebu biorazgradivih uređaja za privlačenje ribe (FAD) koji sprečavaju zapletanje, luke određene na temelju pravila IOTC-a***, informacije o svakom plovilu za popis plovila koja aktivno love tunu i igluna, postotak prisutnosti promatrača i uzorkivača u malom ribolovu, uvjete zakupljivanja, postotak inspekcijskih pregleda za iskrcaje u luci, rokove za dostavu izvješća i priloge od 1. do **10. ovoj** Uredbi koji obuhvaćaju zahtjeve IOTC-a u pogledu izvješćivanja o ulovima, mjere ublažavanja radi zaštite ptica, prikupljanje podataka i uređaje **FAD**, zahtjeve u pogledu zakupljivanja, **prekrcajnu deklaraciju i određene dokumente iz statističkog programa za velikooku tunu**, kao i upućivanja na **mjere očuvanja i upravljanja** IOTC-a koje su povezane s načelima za osmišljavanje i postavljanje uređaja FAD **radi smanjenja** zapletanja, izvješćivanje o uređajima FAD, označivanje i identifikaciju plovila, dokumentaciju za prijavu ribolova NNN, dokumente iz statističkog programa za velikooku tunu, obavijesti države luke o ulasku, minimalne standarde inspekcijskih pregleda država članica luke, obrasce za prijavu kršenja te obrasce za prijavu ulova i ribolovnih mjera.

Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.¹⁴ Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

¹⁴ SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

- (12) Budući da se ovom Uredbom predviđa nov i sveobuhvatan skup pravila, trebalo bi brisati odredbe koje se odnose na ***mjere očuvanja i upravljanja*** IOTC-a utvrđene u uredbama Vijeća (EZ) br. 1936/2001¹⁵, (EZ) br. 1984/2003¹⁶ i (EZ) br. 520/2007¹⁷. ***Te*** uredbе trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

¹⁵ Uredba Vijeća (EZ) br. 1936/2001 od 27. rujna 2001. o utvrđivanju mjera nadzora ribolova određenih stokova vrlo migratornih riba (SL L 263, 3.10.2001., str. 1.).

¹⁶ Uredba Vijeća (EZ) br. 1984/2003 od 8. travnja 2003. o uvođenju sustava statističkog praćenja trgovine plavoperajnom tunom, iglunom i velikookom tunom u Zajednici (SL L 295, 13.11.2003., str. 1.).

¹⁷ Uredba Vijeća (EZ) br. 520/2007 od 7. svibnja 2007. o utvrđivanju tehničkih mjera za očuvanje određenih stokova vrlo migratornih vrsta i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 973/2001 (SL L 123, 12.5.2007., str. 3.).

Poglavlje I.

Opće odredbe

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom ***u pravo Unije provode*** mjere za upravljanje, očuvanje i kontrolu ***koje je uspostavila*** Komisija za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) ***i koje su obvezujuće za Uniju.***

Članak 2.

Područje primjene

Ova se Uredba primjenjuje na:

- (a) ribarska plovila Unije koja djeluju na području nadležnosti;

- (b) ribarska plovila Unije u slučaju prekrcaja i iskrcaja vrsta obuhvaćenih IOTC-om izvan područja nadležnosti; *i*
- (c) ■ ribarska plovila trećih zemalja koja se koriste lukama u državama članicama i koja prevoze vrste obuhvaćene IOTC-om ili proizvode ribarstva koji potječu od takvih vrsta.

Članak 3.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „Sporazum” znači Sporazum o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu;
2. „područje nadležnosti” znači dijelovi Indijskog oceana kako su definirani u članku 2. Sporazuma i Prilogu A Sporazumu;
3. „ribarsko plovilo Unije” znači svako plovilo bilo koje veličine koje plovi pod zastavom države članice, *opremljeno za* gospodarsko iskorištavanje *morskih bioloških* resursa, uključujući pomoćna plovila, plovila za preradu ribe, plovila koja sudjeluju u prekrcaju i transportna plovila opremljena za prijevoz proizvoda ribarstva, osim kontejnerskih plovila;

4. „vrsta obuhvaćena IOTC-om” znači tuna, tuni slične vrste i morski psi navedeni u Prilogu B Sporazumu te druge vrste ulovljene u vezi s tim vrstama;
5. „ugovorne stranke i surađujuće neugovorne stranke” ili „ugovorne stranke” znači ugovorne stranke Sporazuma ili surađujuće neugovorne stranke;
6. „mjera očuvanja i upravljanja” znači **primjenjiva** mjera očuvanja i upravljanja ■ koju je donio IOTC na temelju članka V. stavka 2. točke (c) i članka IX. stavka 1. Sporazuma ■ ;
7. „neupotrebljiva za prehranu ljudi” znači riba koja je zapletena ili zdrobljena u okružujućoj mreži plivarici ili je oštećena uslijed napada ili je uginula i pokvarila se u mreži ako zbog kvara ribolovnog alata nije bilo moguće normalno izvući mrežu i ulov ili poduzeti mjere da se riba živa pusti u more, ne uključujući ribu koja se smatra nepoželjnom u smislu veličine, utrživosti ili sastava vrsta ili ribu koja se pokvarila ili je onečišćena zbog postupaka ili propusta posade ribarskog plovila Unije;
8. „uređaj za privlačenje ribe” ili „**uređaj FAD**” znači trajni, polutrajni ili privremeni predmet, struktura ili uređaj od bilo kojeg materijala, umjetnog ili prirodnog, koji se upotrebljava i/ili prati u svrhu privlačenja ciljanih vrsta tune radi ulova;

9. „ploveći uređaj za privlačenje ribe” ili „**uređaj DFAD**” znači uređaj FAD koji nije privezan za dno oceana;
10. „usidreni uređaj za privlačenje ribe” ili „**uređaj AFAD**” znači uređaj FAD koji je privezan za dno oceana;
11. „plutače za prikupljanje podataka” znači plutajući uređaji, ploveći ili usidreni, koje postavljaju državne ili priznate znanstvene organizacije ili subjekti u svrhu elektroničkog prikupljanja i mjerenja podataka o okolišu, a ne u svrhu ribolovnih aktivnosti;
12. „prekrcajna deklaracija IOTC-a” znači dokument naveden u **Prilogu 7.**;
13. „broj IMO ” znači sedmeroznamenkasti broj koji se dodjeljuje plovilu pod nadležnošću Međunarodne pomorske organizacije (IMO);

14. „zakupljivanje” znači ugovor ili dogovor u kojem ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom ugovorne stranke na određeno vrijeme zakupi subjekt iz neke druge ugovorne stranke bez promjene zastave; „ugovorna stranka koja zakupljuje plovilo” odnosi se na ugovornu stranku koja ima dodijeljene kvote ili ribolovne mogućnosti, a „ugovorna stranka koja je država zastave” odnosi se na ugovornu stranku u kojoj je registrirano zakupljeno plovilo;
15. „transportno plovilo” znači pomoćno plovilo koje sudjeluje u prekrcaju i preuzimanju vrsta obuhvaćenih IOTC-om s drugog plovila;
16. ***„elektronička aplikacija za mjere države luke” ili „aplikacija e-PSM” znači internetska aplikacija osmišljena i razvijena kako bi se ugovornoj stranci olakšala i pomogla provedba rezolucija IOTC-a povezanih s mjerama države luke;***
17. ***„nezakoniti, neprijavljeni i neregulirani ribolov” ili „ribolov NNN” znači ribolovne aktivnosti kako su definirane u članku 2. točkama od 1. do 4. Uredbe (EZ) br. 1005/2008.***

Poglavlje II.

Upravljanje i očuvanje

ODJELJAK 1.

TROPSKE TUNE

Članak 4.

Zabrana odbacivanja ulova

1. Plivaričari Unije zadržavaju na plovilu i iskrcavaju sav ulov tropske tune (velikooka tuna (*Thunnus obesus*), žutoperajna tuna (*Thunnus albacares*) i tunj prugavac (*Katsuwonus pelamis*)), osim ako zapovjednik plovila utvrdi sljedeće:
 - (a) da je riba neupotrebljiva za prehranu ljudi, ili
 - (b) da nema dovoljno skladišnih kapaciteta za smještaj tropske tune i neciljanih vrsta ulovljenih u završnom dijelu izlaska u ribolov.

2. Riba iz stavka 1. točke (b) smije se odbaciti samo ako zapovjednik i posada tropsku tunu i neciljane vrste pokušaju što prije žive pustiti u more, **vodeći pri tome računa o sigurnosti posade**, i ako se nakon odbacivanja ne poduzima daljnji ribolov dok se tropska tuna i neciljane vrste koje su na plovilu ne iskrcaju ili prekrcaju.
3. Zapovjednik ribarskog plovila Unije bilježi iznimke iz stavka 1. **točaka** (a) i (b) u odgovarajući očevidnik, uključujući procijenjenu tonažu i sastav vrsta odbačene ribe, te procijenjenu tonažu i sastav vrsta zadržane ribe iz tog dijela izlaska u ribolov.
4. Za potrebe ovog članka neciljane vrste uključuju neciljane vrste tune, kao i šarune vrste *Elagatis bipinnulata* (***Elagatis bipinnulata***), lampuge (***Coryphaena hippurus***), kostoroge (**porodica *Balistidae***), sabljarkе i iglane (**porodice *Xyphiidae* i *Istiophoridae***), ribu vrste *Acanthocybium solandri* (***Acanthocybium solandri***) i barakude (**porodica *Sphyraenidae***).

Članak 5.

Zabrana ribolova u blizini plutača za prikupljanje podataka

1. Ribarska plovila Unije ne smiju ***namjerno*** loviti u području unutar jedne nautičke milje od plutače za prikupljanje podataka ni doći u interakciju s takvom plutačom na području nadležnosti, pri čemu je posebno zabranjeno:
 - (a) okruživanje plutače ribolovnim alatom;
 - (b) vezanje ili pričvršćivanje plovila ili bilo kojeg ribolovnog alata ili dijela plovila za plutaču za prikupljanje podataka ili njezin vez; ili
 - (c) rezanje sidrene linije plutače za prikupljanje podataka.
2. Odstupajući od stavka 1., ribarska plovila Unije mogu djelovati u području unutar jedne nautičke milje od plutača za prikupljanje podataka pod uvjetom da to čine u okviru znanstveno-istraživačkih programa država članica o kojima je IOTC obaviješten i da nemaju interakcija s takvim plutačama.

3. Ribarska plovila Unije ne smiju na području nadležnosti ukrcati plutaču za prikupljanje podataka, osim ako to izričito odobri ili zatraži vlasnik ***odgovoran za tu plutaču.***
4. Ribarska plovila Unije koja djeluju na području nadležnosti paze na privezane plutače za prikupljanje podataka na moru i poduzimaju sve razumne mjere kako bi se izbjeglo zapletanje tih plutača u ribolovnom alatu ili izravne interakcije s tim plutačama. Ako dođe do zapletanja ribolovnog alata ribarskog plovila Unije i plutače za prikupljanje podataka, plovilo uklanja zapetljani ribolovni alat pazeći da se plutači za prikupljanje podataka nanese što manja šteta.
5. Ribarska plovila Unije obavješćuju svoju državu članicu zastave o svim oštećenim ili inače neupotrebljivim plutačama za prikupljanje podataka koje su zamijetili te dostavljaju detaljna opažanja, podatke o lokaciji plutače i sve prepoznatljive identifikacijske podatke o njoj. U skladu s člankom 51. stavkom 5. države članice Komisiji šalju takva izvješća i informacije o lokaciji plutača za prikupljanje podataka koje su postavile na čitavom području nadležnosti.

ODJELJAK 2.

IGLANI

Članak 6.

Iglani

1. Ribarska plovila Unije ne smiju zadržati na plovilu, prekrcati ni iskrcati nijedan primjerak prugastog iglana (*Tetrapturus audax*), iglana vrste *Istiompax indica* (***Istiompax indica***), iglana vrste *Makaira nigricans* (***Makaira nigricans***) ili ribe vrste *Istiophorus platypterus* (***Istiophorus platypterus***) dužine manje od 60 cm mjereno od donje čeljusti do rašlje repne peraje. Ako ulove takvu ribu, odmah je moraju vratiti u more ***na način kojim se u najvećoj mogućoj mjeri daje prednost mogućem preživljavanju nakon puštanja, a da se istodobno ne ugrožava sigurnost posade.***
2. Ribarska plovila Unije koja ulove prugastog iglana, iglana vrste *Makaira indica*, iglana vrste *Makaira nigricans* ili ribu vrste *Istiophorus platypterus* bilježe relevantne podatke o ulovu i ribolovnom naporu u skladu s Prilogom 1.

3. Države članice provode program prikupljanja podataka kako bi se osiguralo točno izvješćivanje o ulovu prugastog iglana, iglana vrste *Makaira indica*, iglana vrste *Makaira nigricans* ili ribu vrste *Istiophorus platypterus*, u skladu s člankom 51. stavkom 1.
4. Države članice izvješćuju o mjerama koje su poduzele za praćenje ulova i upravljanje ribarstvom radi održivog iskorištavanja i očuvanja prugastog iglana, iglana vrste *Makaira indica*, iglana vrste *Makaira nigricans* ili ribe vrste *Istiophorus platypterus* u svojim nacionalnim znanstvenim izvješćima u skladu s člankom 51. stavkom 6.

ODJELJAK 3.

PSI MODRULJI

Članak 7.

Psi modrulji

1. Ulovi psa modrulja (*Prionace glauca*) koje ostvare ribarska plovila Unije evidentiraju se u očevidnik u skladu s člankom 14. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

2. Države članice provode programe prikupljanja podataka kako bi se osiguralo poboljšano izvješćivanje točnih podataka u vezi s psom modruljem koji se odnose na ulov, ribolovni napor, veličinu i odbačenu količinu. Države članice podatke o ulovima pasa modrulja dostavljaju u skladu s člankom 51. stavkom 1.
3. Države članice u svoje izvješće o provedbi uključuju informacije o mjerama poduzetim za praćenje ulova pasa modrulja u skladu s člankom 51. stavkom 5.
4. Države članice potiču se na znanstvena istraživanja psa modrulja kojima bi se prikupile informacije o ključnim biološkim i ekološkim značajkama te značajkama ponašanja, informacije o životnom ciklusu, migracijama i preživljavanju nakon puštanja u more i utvrdile smjernice za sigurno puštanje i utvrđivanje mjesta rasta te poboljšale ribolovne prakse. Takve se informacije uključuju u izvješća koja se dostavljaju Komisiji u skladu s člankom 51. stavkom 6.

ODJELJAK 4.

RIBOLOV S POMOĆU ZRAKOPLOVA, UREĐAJA FAD I UMJETNE RASVJETE

Članak 8.

Zabrana upotrebe zrakoplova za ribolov

1. Ribarska plovila Unije, **uključujući** pomoćna i opskrba plovila, ne smiju upotrebljavati zrakoplove ili bespilotne letjelice kao pomoć u ribolovu. Svaka ribolovna aktivnost poduzeta na području nadležnosti s pomoću zrakoplova ili bespilotne letjelice odmah se prijavljuje državi članici zastave, ***Komisiji ili tijelu koje je ona imenovala***. Komisija ***ili tijelo koje je ona imenovala*** bez odgode o tome obavješćuje Tajništvo IOTC-a.
2. Zrakoplovi i bespilotne letjelice mogu se upotrebljavati u znanstvene svrhe te za potrebe praćenja, kontrole i nadzora.

Članak 9.

Uređaji za privlačenje ribe

1. Ribarska plovila Unije evidentiraju ribolovne aktivnosti povezane s plovećim uređajima FAD odvojeno od onih povezanih s usidrenim uređajima FAD, koristeći se posebnim podatkovnim elementima navedenim u Prilogu 2. Države članice **te** informacije dostavljaju Komisiji ■ u skladu s člankom 51.
2. Informacije o svim aktivnim uređajima FAD svakodnevno se dostavljaju Komisiji, a uključuju sljedeće informacije: datum, identifikaciju plutače s instrumentima te dodijeljeno plovilo i dnevnu poziciju, koji se prikupljaju u mjesečnim intervalima te se podnose ne prije 60, a najkasnije 90 dana nakon mjesečnog prikupljanja dotičnih informacija. Komisija te informacije dostavlja Tajništvu IOTC-a.
3. Države članice izrađuju **nacionalne** planove upravljanja za upotrebu plovećih uređaja FAD ■ na svojim plivaričarima. U tim planovima upravljanja:
 - (a) slijede se najmanje smjernice **navedene** u Prilogu **II. Rezoluciji 19/02 u pogledu mjera očuvanja i upravljanja**;

- (b) sadržane su inicijative ili ispitivanja koja treba istražiti i kojima se, u mjeri u kojoj je to moguće, smanjuje ulov male velikooke tune, žutoperajne tune i neciljanih vrsta povezanih s uređajima FAD; i
 - (c) sadržane su smjernice za sprečavanje, u mjeri u kojoj je to moguće, gubitka ili napuštanja uređaja FAD. ■
-

4. Najkasnije 75 dana prije godišnjeg sastanka IOTC-a države članice Komisiji dostavljaju, u skladu s člankom 51. stavkom 5., izvješće o napretku planova upravljanja uređajima FAD, uključujući preispitivanja prvotno podnesenih planova upravljanja i preispitivanja primjene načela iz Priloga V. Rezoluciji 19/02 u pogledu mjera očuvanja i upravljanja. Komisija te informacije prosljeđuje Tajništvu IOTC-a najmanje 60 dana prije godišnjeg sastanka IOTC-a.

Članak 10.

Biorazgradivi uređaji FAD koji sprečavaju zapletanje

1. *Ribarska plovila Unije za izradu uređaja FAD upotrebljavaju konstrukcije i materijale koji sprečavaju zapletanje kojima se osigurava da površinska struktura uređaja FAD nije pokrivena ili da je pokrivena samo materijalom koji nije mrežni teg. Ako se upotrebljava ispodpovršinska komponenta, ona ne smije biti izrađena od mreže, nego od materijala koji nije mrežast, kao što su užad ili komadi platna.*
2. Ribarska plovila Unije *nastoje prijeći na upotrebu biorazgradivih uređaja FAD u svim okolnostima, osim kad je riječ o materijalima koji se upotrebljavaju za plutače opremljene instrumentima.*
3. *Subjekti nastoje provesti ispitivanja koristeći se biorazgradivim materijalima kako bi se olakšao prijelaz na upotrebu isključivo biorazgradivih materijala za izradu plovećih uređaja FAD u njihovim flotama.*

Članak 11.

Zabrana upotrebe umjetne rasvjete za privlačenje ribe

1. Ribarska plovila Unije ne smiju upotrebljavati ili instalirati površinsku ili podvodnu umjetnu rasvjetu ili upravljati njome u svrhu privlačenja tune i tuni sličnih vrsta ***izvan teritorijalnih voda.***
2. Zabranjena je upotreba rasvjete na plovećim uređajima FAD.
3. Ako ribarska plovila Unije na području nadležnosti naiđu na ploveće uređaje FAD opremljene umjetnom rasvjetom, odmah ih uklanjaju i vraćaju u luku.
4. Ribarska plovila Unije na području nadležnosti ne smiju provoditi ribolovne aktivnosti oko ili u blizini bilo kojeg plovila ili plovećeg uređaja FAD opremljenog umjetnom rasvjetom za potrebe privlačenja tune i tuni sličnih vrsta.
5. Navigacijska svjetla i svjetla potrebna za pružanje sigurnih radnih uvjeta ne podliježu zabrani utvrđenoj u stavku 1.

ODJELJAK 5.
PREKRCAJI U LUCI

Članak 12.
Prekrcaj

■ Svi prekrcaji vrsta obuhvaćenih IOTC-om odvijaju se u lukama određenima u skladu s člankom 5. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 ili *u lukama koje je u tu svrhu odredila i objavila ugovorna stranka te to priopćila Tajništvu IOTC-a.*

■

Članak 13.
Operacije prekrcaja

1. Operacije prekrcaja u luci mogu se poduzeti samo u skladu sa sljedećim postupkom:
 - (a) zapovjednik ribarskog plovila Unije najmanje 48 sati prije prekrcaja tijelima države luke dostavlja sljedeće informacije:
 - ime ribarskog plovila i njegov broj iz registra ribarskih plovila IOTC-a,
 - ime transportnog plovila i proizvod koji treba prekrcati,
 - tonažu po proizvodu koji treba prekrcati,
 - datum i lokaciju prekrcaja,
 - informacije o glavnim ribolovnim područjima za ulove tune, tuni sličnih vrsta i morskih pasa;

(b) zapovjednik ribarskog plovila Unije bilježi i prenosi elektroničkim **putem** prekrcajnu deklaraciju u skladu s člankom 22. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 **■** .

2. Zapovjednik dotičnog ribarskog plovila Unije najkasnije 15 dana nakon prekrcaja ispunjava prekrcajnu deklaraciju IOTC-a i dostavlja **je** svojoj državi članici zastave **na jednom od službenih jezika IOTC-a, zajedno s brojem plovila u registru ribarskih plovila IOTC-a. Zapovjednik transportnog plovila Unije također, u roku od 24 sata nakon prekrcaja, ispunjava i dostavlja prekrcajnu deklaraciju IOTC-a nadležnim tijelima države luke na jednom od službenih jezika IOTC-a.**

■

Članak 14.

Iskrcavanje prekranih ulova koje provode transportna plovila Unije

1. Odstupajući od članka 17. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, rok za prethodnu obavijest je najmanje 48 sati prije predviđenog dolaska u luku.
2. Države članice u kojima se iskrcava prekrani ulov poduzimaju primjerene mjere za provjeru točnosti dobivenih informacija i surađuju s državom članicom zastave transportnog plovila, državom luke u kojoj je izvršen prekrcaj i državama zastave uključenih ribarskih plovila koja su ostvarila ulov kako bi se osiguralo da iskrcane količine odgovaraju količini ulova prijavljenoj za svako ribarsko plovilo. Ta provjera provodi se tako da je transportno plovilo izloženo minimalnom ometanju i teškoćama te da se izbjegne degradacija ribe.
3. Zapovjednik transportnog plovila Unije koji se iskrcava u trećoj zemlji najmanje 48 sati prije ulaska u luku uz prethodnu obavijest iz stavka 1. šalje i prethodnu obavijest u skladu s nacionalnim zakonodavstvom treće zemlje u čijoj luci plovilo namjerava iskrcati prekrani ulov. Zapovjednik nadležnim tijelima države u kojoj treba iskrcati prekrani ulov također dostavlja prekrcajnu deklaraciju IOTC-a ***na jednom od službenih jezika IOTC-a***, a iskrcaj ne smije obaviti prije nego što za to dobije odobrenje.

4. Ako se iskrcavanje odvija u trećoj zemlji, zapovjednik transportnog plovila surađuje s nadležnim tijelima države luke.
5. Države članice zastave ribarskih plovila Unije u svojim izvješćima u skladu s člankom 51. stavkom 5. navode pojedinosti o prekrcajima koje su obavila njihova plovila.

Poglavlje III.

Zaštita određenih morskih vrsta

ODJELJAK 1.

PREČNOUSTE

Članak 15.

Opće mjere očuvanja za morske pse

1. Ribarska plovila Unije *poduzimaju sve razumne korake kako bi primijenila* smjernice IOTC-a za identifikaciju i postupanje.

2. Ribarska plovila Unije, u mjeri u kojoj je to moguće, odmah puštaju neozlijeđene neželjene vrste morskih pasa koje su ulovljene žive, osim pasa modrulja. Takvi se ulovi upisuju u očevidnik u skladu s člankom 14. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, uključujući status ribe pri puštanju (mrtva ili živa).
3. Države članice u skladu s člankom 51. stavkom 1. Komisiji dostavljaju podatke o svim ulovima morskih pasa, uključujući sve dostupne povijesne podatke, procjene i status odbačene i puštene ribe (mrtva ili živa) te učestalosti veličine morskih pasa koje su ulovila njihova ribarska plovila.

Članak 16.

Trupani oblokrilci

1. Ribarska plovila Unije ne smiju zadržati na plovilu, prekrcati, iskrcati, skladištiti, prodati ili nuditi na prodaju bilo koji dio ili čitav trup trupana oblokrilaca (*Carcharhinus longimanus*).

2. Odstupajući od stavka 1., znanstvenim promatračima dopušta se prikupljati biološke uzorke, uzete na području nadležnosti, od trupana oblokrilaca koji su bili mrtvi pri izvlačenju, pod uvjetom da su uzorci dio istraživačkog projekta koji je odobrio znanstveni odbor IOTC-a ili Radna skupina IOTC-a za ekosustave i usputni ulov.
3. Ako je to moguće, države članice i Komisija nastoje provesti istraživanja trupana oblokrilaca uhvaćenih na području nadležnosti kako bi se utvrdila moguća rastilišta.

Članak 17.

Psi lisice

1. Ribarska plovila Unije ne smiju zadržati na plovilu, prekrcati, iskrcati, skladištiti, prodati ili nuditi na prodaju bilo koji dio ili čitav trup svih vrsta iz porodice *Alopiidae*.
2. Odstupajući od stavka 1., znanstvenim promatračima dopušta se prikupljati biološke uzorke, uzete na području nadležnosti, od pasa lisica koji su bili mrtvi pri izvlačenju, pod uvjetom da su uzorci dio istraživačkog projekta koji je odobrio znanstveni odbor IOTC-a ili Radna skupina IOTC-a za ekosustave i usputni ulov.

3. Rekreativski i sportski **ribolovci** puštaju sve pse lisice žive. Ni u kojem slučaju ne smiju ih zadržati na brodu, prekrcati, iskrcati, skladištiti, prodati ili nuditi na prodaju. Države članice osiguravaju da rekreativski i sportski **ribolovci** koji obavljaju ribolov u kojem postoji rizik od ulova pasa lisica budu opremljeni instrumentima prikladnima za puštanje živih životinja.
4. Države članice i Komisija nastoje provesti istraživanja pasa lisica uhvaćenih na području nadležnosti kako bi se utvrdila moguća rastilišta.

Članak 18.

Manta raže

1. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se namjerno postavljanje bilo koje vrste alata u blizini manta raže (**vrste roda *Mobula***) ako je životinja opažena prije početka postavljanja.
2. Ribarska plovila Unije ne smiju zadržati na plovilu, prekrcati, iskrcati, skladištiti, prodati ili nuditi na prodaju bilo koji dio ili čitav trup manta raže.

3. Ribarska plovila Unije, u mjeri u kojoj je to izvedivo, odmah puštaju žive i neozlijeđene manta raže čim ih se uoči u mreži, na udici ili na palubi tako da se ulovljenim primjercima manta raže nanese što manja šteta. Ona poduzimaju sve razumne korake kako bi primijenile postupke za postupanje *s manta ražama* vodeći pritom računa o sigurnosti posade.
4. Neovisno o stavku 3., ako plivaričar Unije nenamjerno uhvati i zamrzne manta ražu tijekom svojih djelovanja, dužan je predati cijelu manta ražu odgovornim državnim tijelima ili drugom nadležnom tijelu ili je odbaciti na mjestu iskrcaja. Manta raže predane na taj način ne smiju se prodavati ni razmjenjivati, ali mogu se donirati za potrebe nekomercijalne prehrane ljudi.
5. Ribarska plovila Unije primjenjuju odgovarajuće tehnike ublažavanja, identifikacije, postupanja i puštanja te na plovilu drže svu opremu potrebnu za puštanje manta raža.

Članak 19.

Kitopsine

1. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se namjerno potapanje okružujuće mreže plivarice u blizini kitopsine (*Rhincodon typus*) na području nadležnosti ako je životinja opažena prije početka potapanja.
2. Ako je kitopsina nenamjerno okružena ili zapletena u ribolovni alat, ribarska plovila Unije:
 - (a) poduzimaju sve razumne korake kako bi se osiguralo njezino sigurno puštanje u skladu s dostupnim smjernicama najbolje prakse znanstvenog odbora IOTC-a za sigurno puštanje i postupanje s kitopsinama, *vodeći pritom računa o sigurnosti posade;*

(b) prijavljuju incident državi članici zastave plovila te dostavljaju sljedeće informacije:

- broj jedinki,
- kratak opis interakcije, uključujući pojedinosti o tome kako i zašto je do nje došlo, ako je to moguće,
- lokaciju okruživanja,
- korake koji su poduzeti kako bi se osiguralo sigurno puštanje, i
- procjenu statusa kitopsine pri puštanju, uključujući informacije o tome je li puštena živa, ali je naknadno uginula.

ODJELJAK 2.
OSTALE VRSTE

Članak 20.

Kitovi

1. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se namjerno potapanje okružujuće mreže plivarice u blizini kita na području nadležnosti ako je opažen prije početka potapanja.
2. Ako je kit nenamjerno okružen okružujućom mrežom plivaricom ili ulovljen drugim vrstama alata kojima se love tuna i tuni slične vrste povezane s kitovima, ribarska plovila Unije:
 - (a) poduzimaju sve razumne korake kako bi se osiguralo njegovo sigurno puštanje ***u skladu s dostupnim*** smjericama najbolje prakse znanstvenog odbora IOTC-a za sigurno puštanje i postupanje s kitovima, ***vodeći pritom računa o sigurnosti posade;***

- (b) prijavljuju incident državi *članici* zastave *plovila* te dostavljaju sljedeće informacije:
- vrstu (ako je poznata),
 - broj jedinki,
 - kratak opis interakcije, uključujući pojedinosti o tome kako i zašto je do nje došlo, ako je to moguće,
 - lokaciju okruživanja,
 - korake koji su poduzeti kako bi se osiguralo sigurno puštanje u more, i
 - procjenu statusa životinje pri puštanju, uključujući informacije o tome je li kit pušten živ, ali je naknadno uginuo.

3. Države članice dostavljaju informacije iz stavka 2. točke (b) ovog članka, uključujući status nakon puštanja (mrtva ili živa), putem očevidnikâ u skladu s člankom 14. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 ili, ako je na plovilu prisutan promatrač putem programa promatrača te ih dostavljaju Komisiji u skladu s člankom 51. stavcima 1. i 5.

Članak 21.

Morske kornjače

1. Ribarska plovila Unije primjenjuju sljedeće mjere ublažavanja:
- (a) plovila za ribolov parangalom moraju imati rezače uzica i alate za uklanjanje udica kako bi se olakšalo primjereno postupanje s morskim kornjačama (*vrste iz porodica **Cheloniidae i Dermochelyidae***) koje su ulovljene ili zapetljane i njihovo brzo puštanje poduzimajući sve razumne korake kako bi se osiguralo sigurno puštanje i postupanje u skladu sa smjernicama IOTC-a za postupanje; ■

(b) u mjeri u kojoj je to izvedivo plivaričari:

- izbjegavaju okruživanje morskih kornjača, a ako se morska kornjača okruži okružujućom mrežom plivaricom ili se u nju zaplete, poduzimaju sve izvedive mjere kako bi se osiguralo njezino sigurno puštanje u skladu sa smjernicama IOTC-a za postupanje,
- puštaju sve morske kornjače koje su nađene zapetljane u ***uredajima FAD ili ribarskom alatu***;
- ako je morska kornjača zapletena u mrežu, zaustavljaju izvlačenje mreže čim kornjača izađe iz vode; prije nego što se nastavi s izvlačenjem mreže, subjekt otpetljava kornjaču a da je pritom ne ozlijedi te joj pomaže pri oporavku prije nego što je vrati u vodu, i
- imaju i prema potrebi upotrebljavaju mrežice na dugim motkama za postupanje s morskim kornjačama.

2. Ribarska plovila Unije što prije vade na plovilo, ako je to izvedivo, svaku ulovljenu morsku kornjaču koja je komatozna ili neaktivna i potiču njezin oporavak, uključujući pomoć pri oživljavanju, prije nego što je sigurno vrate u vodu.
3. Države članice osiguravaju da ribarska plovila Unije primjenjuju primjerene tehnike ublažavanja, identifikacije, postupanja i uklanjanja udica, da drže na plovilu svu potrebnu opremu za puštanje morskih kornjača pri čemu poduzimaju sve razumne korake u skladu sa smjernicama za postupanje iz kartica IOTC-a za identifikaciju morskih kornjača predviđenima u smjernicama IOTC-a za postupanje iz stavka 1. točke (a).
4. Države članice izvješćuju o provedbi smjernica Organizacije Ujedinjenih naroda za hranu i poljoprivredu (FAO) za smanjenje smrtnosti morskih kornjača u ribolovnim operacijama.

5. Države članice Komisiji u skladu s člankom 51. stavkom 1. dostavljaju sve podatke o interakcijama svojih plovila s morskim kornjačama. Ti podaci uključuju razinu pokrivenosti očevidnikom ili promatračima i procjenu ukupne smrtnosti morskih kornjača slučajno ulovljenih tijekom njihovih ribolovnih aktivnosti.
6. Ribarska plovila Unije u očevidnicima u skladu s člankom 14. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 evidentiraju sve incidente povezane s morskim kornjačama tijekom ribolovnih operacija, uključujući status pri puštanju (mrtva ili živa). Takve incidente prijavljuju svojoj državi članici zastave zajedno s informacijama, ako je moguće, o vrstama, lokaciji ulova, uvjetima, mjerama poduzetima na plovilu te lokaciji puštanja u more. Države članice te informacije dostavljaju Komisiji u skladu s člankom 51. stavkom 1.

Članak 22.

Morske ptice

1. Ribarska plovila Unije primjenjuju mjere ublažavanja za smanjenje usputnog ulova morskih ptica u svim ribolovnim područjima, sezonama i vrstama ribolova. Na području južno od 25 stupnjeva južne geografske širine sva plovila za ribolov parangalom primjenjuju najmanje dvije od tri mjere ublažavanja navedene u Prilogu 4. i poštuju minimalne standarde za te mjere. Izrada i postavljanje konopa za zastrašivanje ptica mora biti u skladu s dodatnim specifikacijama navedenima u Prilogu 5.
2. Ribarska plovila Unije evidentiraju podatke o usputnom ulovu morskih ptica po vrstama, posebno u okviru regionalnog programa promatrača iz članka 30., te ih dostavljaju Komisiji u skladu s člankom 51. stavkom 1. Promatrači u mjeri u kojoj je to moguće fotografiraju morske ptice koje su ulovila ribarska plovila Unije i prosljeđuju te fotografije nacionalnim stručnjacima za morske ptice ili Tajništvu IOTC-a radi potvrde identifikacije.

3. U skladu s člankom 51. stavkom 5., države članice obavješćuju Komisiju *ili tijelo koje je ona imenovala* o načinu na koji se provodi regionalni program promatrača iz članka 30.

Poglavlje IV.

Mjere kontrole

ODJELJAK 1.

OPĆI UVJETI

Članak 23.

Dokumentacija na ribarskim plovilima Unije

1. Ribarska plovila Unije vode očevidnike o ribolovu u skladu s ovom Uredbom. Izvorni zapis koji se nalazi u očevidnicima o ribolovu čuva se na ribarskom plovilu najmanje 12 mjeseci.

2. Na ribarskom plovilu Unije moraju se nalaziti valjani dokumenti koje su izdala nadležna tijela države članice zastave, među ostalim:
- (a) povlastica, dozvola ili odobrenje za ribolov te uvjeti povezani s povlasticom, dozvolom *ili* odobrenjem;
 - (b) ime plovila;
 - (c) luka u kojoj je plovilo registrirano i registracijski broj odnosno brojevi;
 - (d) međunarodni pozivni znak;
 - (e) ime i adresa vlasnika, odnosno vlasnikâ i, ako je primjenjivo, zakupca;
 - (f) duljina preko svega; i
 - (g) snaga motora, u kilovatima/konjskim snagama, prema potrebi.

3. Države članice redovito, a najmanje jednom godišnje, provjeravaju valjanost dokumenata koji se trebaju nalaziti na ribarskim plovilima.
4. Države članice osiguravaju da sve dokumente koji se nalaze na plovilu, i sve daljnje izmjene tih dokumenata, izdaje i ovjerava nadležno tijelo i *da su ribarska plovila* označena tako da ih je moguće lako identificirati prema općeprihvaćenim *međunarodnim* standardima kao što je FAO-ova standardna specifikacija za označivanje i identifikaciju ribarskih plovila.

ODJELJAK 2.

REGISTAR PLOVILA

Članak 24.

Registar ribarskih plovila s odobrenjem za ribolov

1. Sljedeća ribarska plovila Unije evidentiraju se u registru ribarskih plovila IOTC-a:
 - (a) plovila duljine preko svega od 24 metra ili više;

(b) plovila duljine preko svega manje od 24 metra, ako obavljaju ribolov izvan isključivog gospodarskog pojasa (IGP) **države članice**.

2. Ribarska plovila Unije koja nisu evidentirana u registru IOTC-a iz stavka 1. nemaju odobrenje za ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ni iskrcavanje vrsta obuhvaćenih IOTC-om ni podržavanje bilo koje ribolovne aktivnosti ili postavljanje **uredaja DFAD** na području nadležnosti.

Ovaj stavak se ne primjenjuje na plovila duljine preko svega manje od 24 metra koja djeluju **u** IGP-u države članice.

3. Države članice Komisiji dostavljaju popis plovila koja ispunjavaju zahtjeve iz stavka 1. i imaju odobrenje za djelovanje na području nadležnosti. **Taj** popis sadržava sljedeće informacije za svako plovilo:

- (a) ime plovila (ili više njih), registracijski broj (ili više njih);
- (b) broj IMO;
- (c) prethodno ime (ili više njih) (ako postoje) ili naznaku da nije dostupno;
- (d) prethodnu državu zastave (ili više njih) (ako postoje) ili naznaku da nisu dostupne;

- (e) pojedinosti o prethodnom brisanju iz drugih registara (ako postoje) ili naznaku da nisu dostupne;
- (f) međunarodni radijski pozivni znak (ili više njih) (ako postoje) ■ ili naznaku **da** nije dostupan;
- (g) luku registracije;
- (h) vrstu plovila (ili više njih), duljinu preko svega (u metrima) i bruto tonažu;
- (i) ukupni volumen prostora (ili više njih) za skladištenje ribe u kubičnim metrima;
- (j) ime i adresu vlasnika (ili više njih) i subjekta (ili više njih) koji upravlja plovilom;
- (k) ime i adresu stvarnog vlasnika (ili više njih), ako su poznati i razlikuju se od vlasnika / subjekta ili naznaku **da** nisu dostupni;
- (l) naziv, adresu i registarski broj poduzeća koje upravlja plovilom (ako postoji);

- (m) korišteni ■ ribolovni alat,
- (n) razdoblja odobrena za ribolov i/ili prekrcaj;
- (o) fotografije u boji plovila na kojima se vide:
 - desni i lijevi bok plovila, pri čemu svaka fotografija prikazuje čitavu strukturu plovila,
 - pramac,
- (p) najmanje jednu fotografiju u boji koja jasno prikazuje barem jednu od vanjskih oznaka navedenih u točki (a).

■

4. Države članice odmah obavješćuju Komisiju o svakom dodavanju u registar IOTC-a, brisanju iz njega ili izmjeni registra IOTC-a. Komisija te informacije bez odgode šalje Tajništvu IOTC-a.

5. Tijekom svake godine Komisija prema potrebi dostavlja Tajništvu IOTC-a ažurirane informacije o ribarskim plovilima Unije evidentiranim u registru IOTC-a iz stavka 1.

Članak 25.

Priopćavanje informacija

Informacije koje države članice ■ dostavljaju Komisiji ■ u skladu s člankom 24. ove Uredbe *podnose se* u elektroničkom obliku u skladu s člankom 39. ■ Uredbe (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁸.

Članak 26.

Odobrenje za ribolov za ribarska plovila

1. Države članice izdaju odobrenje za ribolov vrsta obuhvaćenih IOTC-om ribarskim plovilima koja plove pod njihovom zastavom u skladu s člankom 21. Uredbe (EU) 2017/2403.

¹⁸ Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

2. Države članice dostavljaju Komisiji ažurirani obrazac službenog odobrenja za ribolov nacionalne jurisdikcije i ažuriraju *te* informacije *u obrascu* kad god *je to potrebno*. Komisija te informacije bez odgode prosljeđuje Tajništvu IOTC-a. Obrazac uključuje sljedeće informacije:
- (a) ime nadležnog tijela;
 - (b) ime i podaci za kontakt osoblja nadležnog tijela;
 - (c) potpis osoblja nadležnog tijela; i
 - (d) službeni pečat nadležnog tijela.
3. Obrazac *iz* stavka 2. upotrebljava se isključivo za potrebe praćenja, kontrole i nadzora. Razlika između obrasca i odobrenja koje se nalazi na plovilu ne smatra se kršenjem, ali je država koja provodi kontrolu dužna razjasniti to pitanje s utvrđenim nadležnim tijelom države zastave dotičnog plovila.

Članak 27.

Obveze država članica koje izdaju odobrenja za ribolov

1. Države članice:

- (a) odobravaju svojim plovilima djelovanje na području nadležnosti samo ako su ona u stanju ispuniti zahtjeve i odgovornosti na temelju Sporazuma o IOTC-u, ove Uredbe te ***mjera očuvanja i upravljanja***;
- (b) poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da njihova ribarska plovila poštuju ovu Uredbu i ***mjere očuvanja i upravljanja***;
- (c) poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se na njihovim pomoćnim ribarskim plovilima nalaze valjane potvrde o registraciji plovila i valjana odobrenja za ribolov ili prekrcaj;
- (d) osiguravaju da njihova ribarska plovila s odobrenjem za ribolov nisu nikada sudjelovala u aktivnostima ribolova NNN ili, ako jesu, da je novi vlasnik dostavio dostatne dokaze da:
 - prethodni vlasnici i subjekti nemaju zakonski ni financijski interes ni korist kad je riječ o tom plovilu niti ga kontroliraju,

- stranke koje su sudjelovale u incidentu ribolova NNN službeno su riješile to pitanje, a sankcije su izvršene, i
 - uzimajući u obzir sve relevantne činjenice, njihova pomoćna ribarska plovila ne sudjeluju u ribolovu NNN niti su povezana s njim;
- (e) osiguravaju, u mjeri u kojoj je to moguće na temelju nacionalnog zakonodavstva, da vlasnici i subjekti njihovih pomoćnih ribarskih plovila ne sudjeluju niti su povezani s aktivnostima ribolova tune koje provode plovila koja nisu upisana u registar IOTC-a iz članka 24. stavka 1.; i
- (f) poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale, u mjeri u kojoj je to moguće na temelju nacionalnog zakonodavstva, da vlasnici pomoćnih ribarskih plovila evidentiranih u registru IOTC-a iz članka 24. stavka 1. imaju državljanstvo države članice zastave ili poslovni nastan u njoj kako bi im se, prema potrebi, mogle izreći mjere kontrole ili kaznene mjere.

2. U skladu s člankom 51. stavkom 5. države članice izvješćuju Komisiju *ili tijelo koje je ona imenovala* o rezultatima preispitivanja radnji i mjera poduzetih na temelju stavka 1. ovog članka.
3. Države članice koje izdaju povlastice svojim ribarskim plovilima s odobrenjem za ribolov svake godine podnose izvješće Komisiji *ili tijelu koje je ona imenovala* o svim mjerama poduzetima u skladu s Prilogom I. Rezoluciji 05/07 u pogledu mjera očuvanja i upravljanja koristeći se obrascem utvrđenim u Prilogu II. Rezoluciji 05/07 u pogledu mjera očuvanja i upravljanja te u skladu s člankom 51. ove Uredbe.

Članak 28.

Mjere protiv plovila koja nisu evidentirana u registru plovila IOTC-a

1. Ribarska plovila Unije koja nisu evidentirana u registru IOTC-a iz članka 24. stavka 1. ne smiju obavljati ribolov, zadržavati na plovilu, prekrcavati ili iskrcavati vrste obuhvaćene IOTC-om na području nadležnosti.
2. Kako bi osigurale djelotvornost ove Uredbe u pogledu vrsta obuhvaćenih programima statističkog dokumentiranja, države članice:
 - (a)  ovjeravaju statističke dokumente samo za plovila Unije evidentirana u registru IOTC-a;

(b) ■ zahtijevaju da pri uvozu na državno područje ugovorne stranke vrsta obuhvaćenih programima statističkog dokumentiranja koje su ulovila ribarska plovila Unije na području nadležnosti budu priloženi statistički dokumenti; i

(c) ■ pri uvozu ulova vrsta obuhvaćenih programima statističkog dokumentiranja surađuju s državom članicom **zastave** plovila koje lovi te vrste kako bi se osiguralo da statistički dokumenti nisu krivotvoreni i ne sadržavaju pogrešne informacije.

3. Države članice obavješćuju Komisiju *ili tijelo koje je ona imenovala* o svim činjeničnim informacijama koje ukazuju na to da postoje opravdani razlozi za sumnju da plovila koja nisu evidentirana u registru IOTC-a sudjeluju u ribolovu ili prekrcaju vrsta obuhvaćenih IOTC-om na području nadležnosti. Komisija *ili tijelo koje je ona imenovala* odmah o tome obavješćuje Tajništvo IOTC-a.

Članak 29.

Registar aktivnih plovila koja love tunu i igluna

1. Države članice s plovilima koja love tunu i igluna na području nadležnosti svake godine do 1. veljače putem odgovarajućeg obrasca IOTC-a za izvješćivanje Komisiji dostavljaju popis ribarskih plovila koja plove pod njihovom zastavom i koja su lovila na području nadležnosti tijekom prethodne godine **i koja**:
 - (a) **■** imaju duljinu preko svega od 24 metra ili više; **ili**
 - (b) **■** **sudjelovala** u vodama izvan IGP-a **svoje države članice** u slučaju plovila čija je duljina preko svega manja od 24 metra.
2. ***Države članice s plovilima koja love žutoperajnu tunu na području nadležnosti svake godine do 1. veljače putem odgovarajućeg obrasca IOTC-a za izvješćivanje Komisiji dostavljaju popis svih ribarskih plovila koja plove pod njihovom zastavom i koja su lovila žutoperajnu tunu na području nadležnosti tijekom prethodne godine.***

3. Komisija informacije *iz stavaka 1. i 2.* proslijeđuje Tajništvu IOTC-a najkasnije do 15. veljače svake godine.
4. Popis plovila iz stavka 1. sadržava sljedeće informacije za svako plovilo:
 - (a) broj u registru IOTC-a;
 - (b) ime i registracijski broj;
 - (c) broj IMO (ako je dostupan);
 - (d) prethodnu zastavu (ako postoji);
 - (e) međunarodni radijski pozivni znak (ako postoji);
 - (f) vrstu plovila, duljinu i bruto tonažu (BT);

- (g) ime i adresu vlasnika, zakupca ili subjekta (prema potrebi);
- (h) glavne ciljane vrste; i
- (i) razdoblje odobrenja.

ODJELJAK 3.

REGIONALNI PROGRAM PROMATRAČA

Članak 30.

Regionalni program promatrača

1. ***Kako bi se poboljšalo prikupljanje znanstvenih podataka***, ribarska plovila Unije duljine preko svega od 24 metra i više te ***plovila*** manja od 24 metra koja obavljaju ribolov izvan IGP-a ***države članice*** osiguravaju da promatrači odobreni u okviru regionalnog programa promatrača pokrivaju najmanje 5 % ribolovnih operacija ili postavljanja za svaku vrstu alata tijekom ribolova na području nadležnosti.

2. Ako se na plivaričarima nalazi promatrač iz stavka 1., ***taj*** promatrač ujedno prati ulove pri iskrcavanju kako bi utvrdio sastav ulova velikookih tuna.
3. Stavak 2. ne ***primjenjuje se*** na države članice koje već imaju program uzorkovanja koji ispunjava zahtjeve iz stavka 1.

Članak 31.

Obveze promatrača

1. Promatrači na ribarskim plovilima Unije:
 - (a) evidentiraju i prijavljuju ribolovne aktivnosti tih plovila te provjeravaju njihovu poziciju;
 - (b) promatraju i procjenjuju ulove u najvećoj mogućoj mjeri kako bi utvrdili sastav ulova i pratili odbačeni i usputni ulov te učestalost veličine;
 - (c) vode evidenciju o ribolovnom alatu, veličini oka mrežnog tega i dodacima koje upotrebljava zapovjednik plovila;

- (d) prikupljaju informacije kako bi mogli usporediti unose evidentirane u očevidnicima (sastav i količine vrsta, živa masa i masa prerađene ribe i lokacije, ako je dostupno); i
- (e) obavljaju znanstveni rad u skladu sa zahtjevima znanstvenog odbora IOTC-a.

2. Promatrač u roku od 30 dana od završetka svakog izlaska podnosi izvješće državi članici zastave. Izvješće se podnosi za područje koje obuhvaća 1° geografske širine i 1° geografske dužine. Države članice šalju svako izvješće Komisiji ***ili tijelu koje je ona imenovala*** u roku od 140 dana od primitka te osiguravaju da se izvješća promatrača koji se nalaze na plovilima za ribolov parangalom šalju redovito tijekom godine. Komisija ***ili tijelo koje je ona imenovala*** u roku od deset dana od njihova primitka proslijeđuje izvješća Tajništvu IOTC-a.

Članak 32.
Terenski uzorkivači

1. Terenski uzorkivači prate broj iskrcaja malih ribarskih plovila Unije na mjestu iskrcaja. Kad je riječ o malim ribarskim plovilima, uzorkivači bi trebali obuhvatiti barem 5 % ukupnog broja izlazaka u ribolov takvih plovila ili ukupnog broja aktivnih ribarskih plovila.
2. Terenski uzorkivači prikupljaju informacije na kopnu pri istovaru s ribarskih plovila. U okviru programa uzorkovanja može se kvantificirati ulov i usputni ulov zadržan na plovilu te prikupljati oznake.
3. Terenski uzorkivači prate ulove na mjestu iskrcaja radi procjene distribucije dužinskih frekvencija u ulovu po veličini, vrsti plovila, alata i ribljoj vrsti ili se bave znanstvenim radom kako to zahtijeva znanstveni odbor IOTC-a.

Članak 33.

Obveze država članica

1. Države članice zapošljavaju kvalificirane promatrače koje postavljaju na plovila koja plove pod njihovom zastavom.
2. Države članice:
 - (a) poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale da promatrači mogu stručno i sigurno obavljati svoje dužnosti;
 - (b) osiguravaju da promatrači mijenjaju plovila između svojih zadataka;
 - (c) osiguravaju da se, ako je to moguće, **na** plovilu na kojem se nalazi promatrač pružaju odgovarajuća hrana i smještaj, na istoj razini kao za časnike, tijekom boravka promatrača na tom plovilu;
 - (d) osiguravaju da zapovjednik plovila surađuje s promatračima kako bi mogli sigurno obavljati svoje dužnosti, što prema potrebi uključuje omogućivanje pristupa zadržanom ulovu i ulovu koji se namjerava odbaciti; i

(e) snose troškove programa promatrača.

3. Države članice u skladu s člankom 51. stavkom 6. Komisiji dostavljaju informacije o broju praćenih plovila i postignutoj razini prisutnosti promatrača po vrsti ribolovnog alata.

ODJELJAK 4.

PRAĆENJE I NADZOR

Članak 34.

Sustav za praćenje plovila (*VMS*)

1. Države članice najkasnije u roku od dva radna dana nakon otkrivanja ili obavijesti o tehničkom kvaru ili prestanku rada uređaja za praćenje plovila koji se nalazi na ribarskom plovilu Unije prosljeđuju geografsku poziciju plovila Tajništvu IOTC-a ili osiguravaju da tu poziciju Tajništvu IOTC-u proslijedi zapovjednik ili vlasnik plovila ili njihov predstavnik.

2. Ako država članica sumnja da jedan ili više **■** uređaja za praćenje **plovila** koji se nalaze na plovilu druge države članice zastave ili druge ugovorne stranke **ne** ispunjava potrebne operativne uvjete ili da je neovlašteno izmijenjen, ona odmah obavješćuje Komisiju **ili tijelo koje je ona imenovala. Komisija ili tijelo koje je ona imenovala** proslijeđuje obavijest Tajništvu IOTC-a i državi zastavi plovila.

Članak 35.

Zakupljivanje

1. Zakupljivanje podliježe sljedećim uvjetima:
- (a) ugovorna stranka koja je država zastave dala je pisanu suglasnost na ugovor o zakupu;
 - (b) ribolovne operacije na temelju ugovora o zakupu ne smiju trajati dulje od 12 mjeseci **■** u jednoj kalendarskoj godini;
 - (c) ribarska plovila koja se zakupljuju evidentiraju se u odgovornoj ugovornoj stranci koja izričito pristaje pridržavati se **mjera očuvanja i upravljanja** i izvršavati ih na svojim plovilima; sve ugovorne stranke koje su države zastave djelotvorno ispunjavaju svoju dužnost kontrole svojih ribarskih plovila kako bi osigurale usklađenost s **mjerama očuvanja i upravljanja**;
 - (d) ribarska plovila koja se zakupljuju evidentiraju se u registru IOTC-a iz članka 24. i imaju odobrenje za ribolov na području nadležnosti;

- (e) ako je ugovorna stranka koja zakupljuje plovilo dopustila zakupljenom plovilu djelovanje na otvorenome moru, ugovorna stranka koja je država zastave odgovorna je za kontrolu ribolova na otvorenome moru koja se provodi na temelju dogovora o zakupu;
- (f) zakupljena plovila dostavljaju podatke o **sustavu praćenja plovila (VMS)** i o ulovu ugovornoj stranci koja ih zakupljuje i ugovornoj stranci koja je država zastave te Tajništvu IOTC-a, kako je predviđeno programom obavješćivanja o zakupu **navedenom u Prilogu 6.**;
- (g) svi ulovi, uključujući usputne i odbačene, uhvaćeni u skladu s ugovorom o zakupu, oduzimaju se od kvota ili ribolovnih mogućnosti ugovorne stranke koja zakupljuje plovilo; prisutnost promatrača na takvim zakupljenim plovilima oduzima se od stope prisutnosti promatrača ugovorne stranke koja zakupljuje plovilo **tijekom trajanja** njezine ribolovne aktivnosti na temelju ugovora o zakupu;
- (h) ugovorna stranka koja zakupljuje plovilo prijavljuje IOTC-u sve ulove, uključujući usputne i odbačene, i ostale informacije koje traži IOTC;
- (i) zakupljena plovila propisno su opremljena sustavom za praćenje plovila, a ribolovni alat označen je kako bi se omogućilo djelotvorno upravljanje ribarstvom;

- (j) prisutnost promatrača obuhvaća najmanje 5 % ribolovnog napora;
- (k) zakupljena plovila imaju povlasticu za ribolov koju je izdala ugovorna stranka koja ih zakupljuje i ne nalaze se na IOTC-ovu popisu plovila NNN ni ***na popisu plovila NNN druge regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO) ni na popisu plovila NNN Unije;***
- (l) zakupljenim plovilima ne dopušta se upotrebljavati kvotu ugovorne stranke koja je država zastave te im se ni pod kojim okolnostima ne dopušta istodobno obavljati ribolov na temelju više ugovora o zakupu;
- (m) iskrcaj se odvija u lukama ugovorne stranke ili pod izravnim nadzorom ugovorne stranke kako bi se osiguralo da se aktivnostima zakupljenih plovila ne narušavaju ***mjere očuvanja i upravljanja.***

Članak 36.

Program obavješćivanja o zakupu

1. Država članica koja zakupljuje plovila, bez odgode ***u roku od 15 dana***, a najkasnije **72** sata prije početka ribolovnih aktivnosti na temelju ugovora o zakupu, obavješćuje Komisiju o svim plovilima koja treba utvrditi kao zakupljena u skladu s ovim člankom tako da elektronički za svako zakupljeno plovilo dostavi sljedeće informacije:
 - (a) ime (na izvornom jeziku registracije i latiničnom pismu), registracijski broj i broj IMO zakupljenog plovila;
 - (b) ime i adresu za kontakt stvarnog vlasnika plovila;
 - (c) opis plovila, uključujući duljinu preko svega, vrstu plovila i vrstu ribolovne metode (ili više njih) koja se upotrebljava u okviru ugovora o zakupu;

- (d) presliku ugovora o zakupu i svako odobrenje ili povlasticu za ribolov koje je izdala plovilu, uključujući kvotu ili ribolovne mogućnosti koje su dodijeljene plovilu i trajanje ugovora o zakupu;
 - (e) svoju suglasnost na ugovor o zakupu; i
 - (f) mjere donesene za provedbu odredaba sadržanih u ugovoru o zakupu.
2. Država članica zastave obavješćuje Komisiju o svakom plovilu koje treba utvrditi kao zakupljeno u skladu s ovim člankom bez odgode ***u roku od 17 dana***, a najkasnije **96** sati prije početka ribolovnih aktivnosti na temelju ugovora o zakupu tako da za svako zakupljeno plovilo elektronički dostavi informacije iz stavka 1.
3. Nakon što od država članica zaprimi informacije utvrđene u stavku 1. ili 2., Komisija Tajništvu IOTC-a prosljeđuje sljedeće informacije:
- (a) svoju suglasnost na ugovor o zakupu;

(b) mjere donesene za provedbu odredaba sadržanih u ugovoru o zakupu; i

(c) svoj pristanak da će se pridržavati ***mjera očuvanja i upravljanja***.

4. Države članice iz stavaka 1. i 2. odmah obavješćuju Komisiju o početku, suspenziji, nastavku i prestanku ribolovnih operacija na temelju ugovora o zakupu.
5. Države članice koje zakupljuju ribarska plovila Komisiji do 10. veljače svake godine dostavljaju pojedinosti o ugovorima o zakupu sklopljenima u prethodnoj kalendarskoj godini, uključujući informacije o ulovima i ribolovnom naporu zakupljenih plovila te o postignutoj razini prisutnosti promatrača na zakupljenim plovilima u skladu s člankom 35. stavkom 1. točkom (j). Komisija te informacije proslijeđuje Tajništvu IOTC-a do 28. veljače svake godine.

Članak 37.

Plovila bez državne pripadnosti

Ako plovilo ili zrakoplov države članice uoči ribarsko plovilo za koje se sumnja ili je potvrđeno da nema državnu pripadnost, a možda obavlja ribolov na otvorenom moru područja nadležnosti, ta država članica o tome izvješćuje Komisiju **ili tijelo koje je ona imenovala. Komisija ili tijelo koje je ona imenovala** odmah prosljeđuje informacije Tajništvu IOTC-a.

Članak 38.

Ribarska plovila pod zastavom pogodnosti

Kad je riječ o velikim plovilima za ribolov tune parangalom koja plove pod zastavama pogodnosti (**FOC**), države članice:

- (a) odbijaju iskrcavanje i prekrcaj plovilima pod zastavom pogodnosti koja se bave ribolovnim aktivnostima kojima se smanjuje djelotvornost mjera utvrđenih u ovoj Uredbi ili mjera koje je donio IOTC;

- (b) poduzimaju sve moguće mjere kako bi potaknuli svoje uvoznike, prijevoznike i druge subjekte kojih se to tiče da se suzdrže od obavljanja transakcija i prekrcaja tuna i tuni sličnih vrsta koje su ulovila plovila koja obavljaju ribolovne aktivnosti pod zastavom pogodnosti;
- (c) ***obavješćuju svoju javnost o ribolovnim aktivnostima koje obavljaju velika plovila za ribolov tune parangalom pod zastavama pogodnosti i kojima se smanjuje djelotvornost IOTC-ovih mjera očuvanja i upravljanja te potiču svoju širu javnost da ne kupuje ribu koju love takva plovila;***
- (d) potiču svoje proizvođače i druge poslovne ljude kojih se to tiče da spriječe da se njihova plovila i oprema ili uređaji upotrebljavaju za ribolovne operacije s parangalima koje se obavljaju pod zastavama pogodnosti; i
- (e) prate i razmjenjuju informacije o aktivnostima ribarskih plovila pod zastavom pogodnosti, uključujući aktivnosti uzorkovanja u luci koje provodi Tajništvo IOTC-a.

Poglavlje V.

Podaci o ulovu

Članak 39.

Evidentiranje podataka o ulovu i ribolovnom naporu

1. Ribarska plovila Unije vode elektronički očevidnik za evidentiranje podataka koji uključuje barem informacije i podatke utvrđene u Prilogu 1.
2. Očevidnik ispunjava zapovjednik ribarskog plovila i dostavlja ga državi članici zastave i obalnoj državi u čijem je IGP-u ribarsko plovilo Unije obavljalo ribolov. Obalnoj državi dostavlja se samo onaj dio očevidnika koji se odnosi na aktivnost koja se provodi u IGP-u te obalne države.

3. Države članice u svojim godišnjim izvješćima Komisiji dostavljaju sve podatke za određenu godinu u agregiranom obliku, u skladu s člankom 51. stavkom 1.

Članak 40.

Certifikat o ulovu velikooke tune

1. Za svu velikooku tunu koja se uvozi na državno područje države članice prilaže se statistički dokument IOTC-a o velikookoj tuni, kako je predviđen u **Prilogu 8.**, ili certifikat IOTC-a o ponovnom izvozu velikooke tune koja ispunjava uvjete iz **Priloga 9.**
2. Odstupajući od stavka 1., velikooka tuna ulovljena plivaričarima ili plovilima za ribolov s ribarskim štapovima (i mamcima) i namijenjena uglavnom za tvornice konzervi na području nadležnosti ne podliježe tom statističkom zahtjevu.
3. Dokumenti iz stavka 1. ovjeravaju se u skladu s obrascem iz **Priloga IV.** Rezoluciji u pogledu mjera očuvanja i upravljanja **03/03 i** sljedećim **pravilima:**
 - (a) statistički dokument o velikookoj tuni IOTC-a ovjerava država članica zastave plovila koje je ulovilo tunu ili, ako plovilo djeluje na temelju dogovora o zakupu, država koja je izvezla tunu; ■

- (b) certifikat IOTC-a o ponovnom izvozu velikooke tune ovjerava država koja je ponovno izvezla tunu;
 - (c) statističke dokumente o velikookoj tuni koju su ulovila plovila Unije ■ može ovjeriti država članica u kojoj su proizvodi iskrcani, pod uvjetom da se odgovarajuće količine velikookih tuna izvoze izvan Unije s državnog područja država članica u kojima se obavlja iskrcaj.
4. Države članice koje uvoze velikooku tunu do 15. ožujka svake godine, za razdoblje od 1. srpnja do 31. prosinca prethodne godine, i do 15. rujna svake godine, za razdoblje od 1. siječnja do 30. lipnja tekuće godine, Komisiji dostavljaju podatke prikupljene u okviru programa statističkog dokumentiranja za velikooku tunu koristeći se obrascem *iz Priloga III*. Rezoluciji u pogledu mjera očuvanja i upravljanja *03/03*. Komisija ispituje informacije i dostavlja ih Tajništvu IOTC-a do 1. travnja odnosno do 1. listopada.
5. Države članice koje izvoze velikooku tunu ispituju podatke o izvozu nakon zaprimanja podataka o uvozu iz stavka 4. ovog članka i svake godine izvješćuju Komisiju o rezultatima u skladu s člankom 51. stavkom 5.

Poglavlje VI.

Mjere države luke, inspekcijski pregledi, izvršenje i ribolov NNN

ODJELJAK 1.

MJERE DRŽAVE LUKE

Članak 41.

Kontaktne točke i određene luke

1. Država članica koja želi odobriti pristup u svoje luke ribarskim plovilima trećih zemalja koja prenose vrste obuhvaćene IOTC-om ulovljene u području nadležnosti ili proizvode ribarstva podrijetlom od vrsta obuhvaćenih IOTC-om koje prethodno nisu bile iskrcane ili prekrpane:
 - (a) određuje luku u koju ribarska plovila trećih zemalja mogu zatražiti ulazak na temelju članka 5. Uredbe (EZ) br. 1005/2008;

- (b) određuje kontaktnu točku za potrebe primanja prethodne obavijesti na temelju članka 6. Uredbe (EZ) br. 1005/2008;
 - (c) određuje kontaktnu točku za potrebe primanja izvješća o inspekcijskim pregledima na temelju članka 11. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1005/2008.
2. Države članice obavješćuju Komisiju **ili tijelo koje je ona imenovala** o svakoj izmjeni popisa određenih kontaktnih točaka i određenih luka najmanje 30 dana prije nego što te izmjene počnu proizvoditi učinke. Komisija **ili tijelo koje je ona imenovala** te informacije prosljeđuju Tajništvu IOTC-a najmanje 15 dana prije nego što izmjene počnu proizvoditi učinke.

Članak 42.

Prethodna obavijest

1. Odstupajući od članka 6. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, rok za prethodnu obavijest jest najmanje **24** sata prije predviđenog vremena dolaska u luku **ili neposredno nakon završetka ribolovnih operacija ako je vremenska udaljenost do luke manja od 24 sata.**

2. Odstupajući od članka 6. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, informacije koje moraju dostaviti zapovjednici ribarskih plovila trećih zemalja ili njihovi predstavnici one su informacije koje se zahtijevaju na temelju Priloga **10.** ovoj Uredbi i kojima mora biti priložen certifikat o ulovu ovjeren u skladu s poglavljem III. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 ako se na tim ribarskim plovilima treće zemlje nalaze proizvodi ribarstva obuhvaćeni IOTC-om.
3. Prethodna obavijest iz članka 6. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 i informacije koje se zahtijevaju na temelju stavka 2. ovog članka mogu se poslati elektronički, *putem* aplikacije e-PSM. ■
4. Države članice luke mogu zatražiti sve dodatne informacije kako bi utvrdile je li ribarsko plovilo iz stavka 1. obavljalo ribolov NNN ili s tim povezane aktivnosti.

Članak 43.

Odobrenje za ulazak, iskrcaj i prekrcaj u lukama

1. Nakon što primi relevantne informacije u skladu s člankom 42., država članica luke odlučuje hoće li ribarskom plovilu treće zemlje odobriti ili uskratiti ulazak u svoje luke i njihovo korištenje. Ako se ribarskom plovilu treće zemlje uskrati ulazak, država članica luke obavještuje državu zastave plovila i Komisiju ***ili tijelo koje je ona imenovala.*** ***Komisija ili tijelo koje je ona imenovala*** bez odgode prosljeđuje informacije Tajništvu IOTC-a. Države članice luke uskraćuju ulazak ribarskim plovilima s IOTC-ova popisa ***plovila NNN , popisa bilo koje druge regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom ili popisa plovila NNN koji vodi Unija.***
2. Ako je ***putem aplikacije*** e-PSM primljena prethodna obavijest, država članica luke svoju odluku o odobravanju ili uskraćivanju ulaska u luku priopćava putem te aplikacije.

3. U skladu s člankom 8. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, za transportna plovila potrebna je prekrcajna deklaracija IOTC-a i ona se podnosi najmanje 48 sati prije predviđenog vremena iskrcaja. Kako bi se osiguralo da iskrcaji odgovaraju količini ulova koju je prijavilo svako ribarsko plovilo koje je ostvarilo ulov, države članice u kojima se iskrcava prekrani ulov poduzimaju odgovarajuće mjere za provjeru točnosti primljenih informacija i surađuju s državom zastave transportnog plovila, svim državama luke u kojima se trebaju izvršiti prekrcaji i državama zastave ribarskih plovila koja su ostvarila ulov. Ta provjera provodi se tako da je plovilo izloženo minimalnom ometanju i teškoćama te da se izbjegne degradacija ribe.
4. Ako država članica luke zaprimi iskrcajnu ili prekrcajnu deklaraciju ribarskog plovila koje je ostvarilo ulov u skladu s člankom 8. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, države članice luke poduzimaju odgovarajuće mjere za provjeru točnosti primljenih informacija i surađuju s ugovornom strankom koja je država zastave kako bi se osiguralo da su iskrcaji i/ili prekrcaji u skladu s količinom ulova prijavljenom za svako plovilo koje je ostvarilo ulov.

5. Svaka država članica luke Komisiji do 15. lipnja svake godine dostavlja popis ribarskih plovila koja ne plove pod zastavom te države članice luke, a koja su u njezinim lukama iskrcala tunu i tuni slične vrste ulovljene na području nadležnosti u prethodnoj kalendarskoj godini. Te se informacije uključuju u odgovarajući obrazac izvješća IOTC-a i detaljno opisuju sastav ulova prema masi i vrsti iskrcane ribe. Komisija ispituje ta izvješća i prosljeđuje ih Tajništvu IOTC-a do 30. lipnja svake godine.

ODJELJAK 2.

INSPEKCIJSKI PREGLEDI

Članak 44.

Inspekcijski pregledi u luci

1. Svake godine svaka država članica luke u svojim određenim lukama podvrgava inspekcijskom pregledu najmanje 5 % svih iskrcaja ili prekrcaja povezanih s vrstama obuhvaćenima IOTC-om koje su ostvarila ribarska plovila koja ne plove pod zastavom te države članice luke.

2. Inspekcijski pregledi uključuju praćenje čitavog iskrcaja ili prekrcaja i provjeru usklađenosti između količina po vrsti koje su bile evidentirane u prethodnoj obavijesti i količina po vrsti koje su stvarno iskrcaane ili prekrcaane. Nakon što je iskrcaj ili prekrcaj dovršen, inspektor provjerava i po vrsti ribe bilježi količine koje ostaju na plovilu.

Članak 45.

Postupak inspekcijskog pregleda

1. Ovaj članak primjenjuje se uz pravila o postupku inspekcijskog pregleda utvrđena u članku 10. Uredbe (EZ) br. 1005/2008.
2. Inspektori iz država članica luke moraju biti odgovarajuće kvalificirani inspektori ovlašteni u tu svrhu i nositi važeći identifikacijski dokument koji predočuju zapovjedniku plovila koje treba pregledati.
3. Kao minimalni standard, države članice luke osiguravaju da njihovi inspektori izvršavaju zadaće utvrđene u Prilogu II. Rezoluciji u pogledu mjera očuvanja i upravljanja 16/11. Države članice luke tijekom inspekcijskih pregleda u svojim lukama od zapovjednika plovila zahtijevaju da inspektorima pruži svu potrebnu pomoć i informacije te da, prema potrebi, predочи odgovarajući materijal i dokumente ili njihove ovjerene preslike.

4. U pisanom izvješću o rezultatima svakog inspekcijskog pregleda svaka država članica luke dužna je navesti barem informacije navedene u Prilogu III. Rezoluciji u pogledu mjera očuvanja i upravljanja 16/11. U roku od tri radna dana od završetka inspekcijskog pregleda država članica luke dostavlja primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu i, na zahtjev, njegov izvornik ili ovjerenu presliku, zapovjedniku pregledanog plovila, državi zastave plovila, **ili Komisiji ili tijelu koje je ona imenovala.** Komisija **ili tijelo koje je ona imenovala** prosljeđuje izvješće Tajništvu IOTC-a.
5. Svaka država članica luke Komisiji do 15. lipnja svake godine dostavlja popis ribarskih plovila koja ne plove pod zastavom te države članice luke, a u prethodnoj su kalendarskoj godini u njezinim lukama iskrcala tunu i tuni slične vrste ulovljene na području nadležnosti IOTC-a. Te informacije obuhvaćaju detaljan opis sastava ulova prema masi i vrsti iskrcane ribe. Komisija te informacije prosljeđuje Tajništvu IOTC-a do 1. srpnja svake godine.

ODJELJAK 3.

IZVRŠENJE

Članak 46.

Postupak u slučaju dokaza o kršenju mjera IOTC-a tijekom inspekcijskih pregleda u lukama

1. Ako informacije prikupljene tijekom inspekcijskog pregleda pružaju dokaze da je ribarsko plovilo prekršilo mjere IOTC-a, uz članak 11. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 primjenjuje se i ovaj članak.
2. Nadležna tijela države članice luke Komisiji *ili tijelu koje je ona imenovala* prosljeđuju primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu što prije, a u svakom slučaju u roku od tri radna dana. Komisija *ili tijelo koje je ona imenovala* to izvješće bez odgode dostavlja Tajništvu IOTC-a i kontaktnoj točki ugovorne stranke koja je država zastave.

3. Države članice luke odmah obavješćuju nadležno tijelo ugovorne stranke koja je država zastave i Komisiju *ili tijelo koje je ona imenovala* o djelovanjima poduzetima u slučaju kršenja mjera. *Komisija ili tijelo koje je ona imenovala* prosljeđuje te informacije Tajništvu IOTC-a.

Članak 47.

Navodna kršenja koja su prijavile države članice

1. Države članice najmanje **80** dana prije godišnjeg sastanka IOTC-a Komisiji putem obrasca za izvješćivanje iz Priloga I. Rezoluciji u pogledu mjera za očuvanje i upravljanje 18/03 dostavljaju sve dokumentirane informacije koje ukazuju na moguće slučajeve neusklađenosti ribarskih plovila s IOTC-ovim mjerama očuvanja i upravljanja na području nadležnosti tijekom protekle dvije godine. Komisija ispituje te informacije te ih, prema potrebi, prosljeđuje Tajništvu IOTC-a najmanje **70** dana prije sastanka ***Odbora za usklađenost.***

2. Dokumentiranim informacijama iz stavka 1. ■ prilažu se informacije u vezi s ribolovnom aktivnošću NNN svakog plovila uvrštenog na popis, koje uključuju:
- (a) izvješća u vezi s navodnom ribolovnom aktivnošću NNN povezanom s ***mjerama očuvanja i upravljanja*** koje su na snazi;
 - (b) informacije o trgovini dobivene na temelju relevantnih statističkih podataka o trgovini, kao što su podaci iz statističkih dokumenata i drugih provjerljivih nacionalnih ili međunarodnih statistika;
 - (c) bilo koje informacije dobivene iz drugih izvora ili prikupljene iz ribolovnih područja, kao što su:
 - informacije prikupljene tijekom inspekcijskih pregleda provedenih u luci ili na moru, ■
 - informacije iz obalnih država, uključujući podatke koje prikupljaju plutače sustava za praćenje plovila ili podatke iz sustava automatske identifikacije (AIS), podatke o nadzoru sa satelita ili uređaja iz zraka ili mora, ■

- informacije iz programa IOTC-a, osim ako je takvim programom predviđeno da prikupljene informacije trebaju ostati povjerljive, ili
- informacije i obavještajne podatke koje prikupljaju treće strane.

Članak 48.

Navodna kršenja koja su prijavili ugovorna stranka i Tajništvo IOTC-a

1. Ako Komisija od ugovorne stranke ili Tajništva IOTC-a dobije bilo kakve informacije koje ukazuju na navodne ribolovne aktivnosti NNN koje obavlja ribarsko plovilo Unije, ona te informacije bez odgode dostavlja dotičnoj državi članici.
2. Dotična država članica obavještuje Komisiju o rezultatima bilo kakve istrage koju je provela u vezi s navodima o neusklađenosti ribarskih plovila koja plove pod njezinom zastavom te o mjerama koje je poduzela kako bi riješila pitanja u vezi s tom neusklađenošću najmanje 45 dana prije godišnjeg sastanka IOTC-a. Komisija te informacije prosljeđuje Tajništvu IOTC-a najmanje 15 dana prije godišnjeg sastanka.

Članak 49.

Nacrt IOTC-ova popisa plovila NNN

1. Ako Komisija od Tajništva IOTC-a zaprimi službenu obavijest o uvrštavanju ribarskog plovila Unije u nacrt IOTC-ova popisa plovila NNN, ona tu obavijest zajedno s popratnim dokazima i svim drugim dokumentiranim informacijama koje joj je dostavilo Tajništvo IOTC-a prosljeđuje *dotičnoj* državi članici ■ zastave.
2. Dotična država članica dostavlja primjedbe najkasnije 30 dana prije godišnjeg sastanka IOTC-ova Odbora za usklađenost. Komisija ispituje te informacije i prosljeđuje ih Tajništvu IOTC-a najmanje 15 dana prije godišnjeg sastanka Odbora za usklađenost.
3. Nakon što zaprime obavijest Komisije, tijela *dotične* države članice ■ zastave:
 - (a) obavješćuju vlasnika i subjekte ribarskog plovila o uvrštenju dotičnog plovila u nacrt IOTC-ova popisa plovila NNN i posljedicama koje mogu nastati ako se to uvrštenje potvrdi u donesenom IOTC-ovu popisu plovila NNN; i

- (b) pomno prate plovila koja su uvrštena u nacrt IOTC-ova popisa **plovila** NNN kako bi se utvrdile njihove aktivnosti i otkrile moguće promjene imena, zastave ili registriranog vlasnika tih plovila.

Članak 50.

Privremeni IOTC-ov popis plovila NNN

1. Kako bi spriječilo da se ribarsko plovilo Unije koje je uvršteno u nacrt **IOTC-ova** popisa plovila NNN iz članka 49. uvrsti na privremeni IOTC-ov popis plovila NNN, država članica zastave Komisiji dostavlja sljedeće informacije **kojima dokazuje**:
 - (a) **■** da je plovilo u svakom relevantnom trenutku udovoljavalo uvjetima iz odobrenja i:
 - **■** da je obavljalo ribolovne **aktivnosti** na način koji je u skladu s **mjerama očuvanja i upravljanja**,

- **█** da je obavljalo ribolovne aktivnosti u vodama pod jurisdikcijom obalne države na način koji je u skladu sa zakonima i propisima te obalne države, ili
 - **█** da je lovilo isključivo vrste koje nisu obuhvaćene Sporazumom; ili
- (b) **█** da su kao odgovor na dotične ribolovne aktivnosti NNN poduzete učinkovite kaznene mjere, uključujući kazneni progon i izricanje sankcija koje su dovoljno stroge kako bi bile djelotvorne u osiguranju usklađenosti i odvraćanju od daljnjih kršenja.

2. Komisija ispituje informacije *iz stavka 1.* i bez odgode ih prosljeđuje Tajništvu IOTC-a.

Poglavlje VII.

Završne odredbe

Članak 51.

Dostavljanje podataka

1. Države članice *s pomoću tablice iz Priloga II. Rezoluciji u pogledu mjera očuvanja i upravljanja 18/07* svake godine najkasnije do 15. lipnja Komisiji dostavljaju informacije ■ za prethodnu kalendarsku godinu ■ koje se odnose na sljedeće elemente ■ :
 - (a) procjene ukupnog ulova po vrsti i ribolovnom alatu, ako je moguće tromjesečno i, kad god je to moguće, zasebno po ulovu zadržanom na plovilu izraženom u živoj masi i po odbačenom ulovu izraženom u živoj masi ili broju jedinki za sve vrste obuhvaćene IOTC-om, kao i za najčešće ulovljene vrste prečnoustih prema evidenciji ulova i incidenata;
 - (b) podatke o ukupnom ulovu koji se odnose na kitove, morske kornjače i morske ptice, kako je navedeno u člancima 20., 21. odnosno 22.;

- (c) za ribolov okružujućim mrežama plivaričama i ribarskim štapovima, podatke o ulovu i naporu razvrstane po načinu ribolova i iz kojih se izvodi ukupni nacionalni mjesečni ulov za svaki ribolovni alat; rutinski se dostavljaju i dokumenti u kojima se opisuju postupci ekstrapolacije;
- (d) za ribolov parangalima podatke o ulovu po vrsti, izražene brojkom ili masom, i ribolovni napor izražen u broju postavljenih udica za 5° mrežnog područja i na mjesečnoj osnovi; rutinski se dostavljaju i dokumenti u kojima se opisuju postupci ekstrapolacije;
- (e) sažetak najnovijih ulova žutoperajne tune u skladu s člankom 39.;
- (f) slučajeve u kojima nije ostvaren ulov, koji se prijavljuju u tablici iz Priloga II. Rezoluciji u pogledu mjera očuvanja i praćenja 18/07.

2. Uz informacije iz stavka 1. države članice uključuju sljedeće podatke o ribolovnom naporu flote plivaričara koja upotrebljava opskrbrna plovila i uređaje FAD:

- (a) broj i obilježja opskrbrnih plovila za plivaričare koji plove pod njihovom zastavom ili pomažu plivaričarima koji plove pod njihovom zastavom ili imaju povlasticu za djelovanje u njihovu IGP-u, a koja su djelovala na području nadležnosti;

- (b) broj dana na moru za plivaričare i opskrbna plovila za plivaričare za 1° mrežnog područja i na mjesečnoj osnovi koji treba prijaviti država članica zastave opskrbnog plovila;
 - (c) poziciju, datum i vrijeme postavljanja, identifikacijsku oznaku i tip te konstrukcijske značajke za svaki uređaj FAD.
3. Informacije navedene u stavku 1. za vrstu plovila i s obzirom na privremene i konačne podatke, dostavljaju se Komisiji na sljedeće datume:
- (a) privremeni podaci za flote plovila za ribolov parangalima koje obavljaju ribolov na otvorenome moru za prethodnu godinu dostavljaju se najkasnije do 15. lipnja svake godine; konačni podaci dostavljaju se najkasnije do 15. prosinca svake godine;
 - (b) konačni podaci za ostale flote, uključujući opskrbna plovila, dostavljaju se najkasnije do 15. lipnja svake godine.
4. Komisija analizira informacije i dostavlja ih Tajništvu IOTC-a do posebnih rokova predviđenih ovom Uredbom.

5. Države članice Komisiji 75 dana prije godišnjeg sastanka IOTC-a dostavljaju informacije za prethodnu kalendarsku godinu, koje obuhvaćaju informacije o mjerama poduzetim za provedbu njihovih obveza izvješćivanja za sve vrste ribolova koje su regulirane IOTC-om, uključujući vrste morskih pasa ulovljenih u vezi s ribolovom koji je reguliran IOTC-om, a posebno koraci koji su poduzeti kako bi se poboljšalo njihovo prikupljanje podataka za izravne ulove i slučajne ulove. Komisija objedinjuje te informacije u izvješće o provedbi na razini Unije i dostavlja ga Tajništvu IOTC-a.
6. Države članice zastave svake godine Komisiji dostavljaju nacionalno znanstveno izvješće, najkasnije 45 dana prije sastanka Znanstvenog odbora IOTC-a, na datum koji određuje Komisija, a koje sadržava sljedeće informacije:
- (a) opće statističke podatke o ribolovu;
 - (b) izvješće o provedbi preporuka Odbora;
 - (c) napredak postignut u istraživanju kako je predviđeno člankom 15. stavkom 3., člankom 16. stavkom 3., člankom 17. stavkom 4. i člankom 18. stavkom 5.; i

(d) ostale relevantne informacije povezane s ribolovom vrsta obuhvaćenih IOTC-om te morskih pasa, drugih vrsta nusproizvoda i usputnih ulova.

7. Izvješće iz stavka 6. sastavlja se prema obrascu koji je propisao Znanstveni odbor IOTC-a. Komisija državama članicama zastave dostavlja obrazac koji se traži. Komisija analizira informacije u izvješću, objedinjuje ih u izvješće na razini Unije i dostavlja ga Tajništvu IOTC-a.

Članak 52.

Povjerljivost *i zaštita podataka*

1. S podacima koji se prikupljaju i razmjenjuju u okviru ove Uredbe postupa se u skladu s primjenjivim pravilima o povjerljivosti na temelju članaka 112. i 113. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.
2. ***Prikupljanje, prijenos, pohrana ili druga obrada podataka na temelju ove Uredbe mora biti u skladu s uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725.***

3. *Osobni podaci koji se obrađuju na temelju ove Uredbe ne pohranjuju se dulje od deset godina, osim ako su osobni podaci potrebni za daljnje postupanje u vezi s kršenjem, inspekcijskim pregledom ili sudskim ili upravnim postupcima. U tim se slučajevima osobni podaci mogu čuvati 20 godina. Ako se osobni podaci čuvaju tijekom duljeg razdoblja, ti se podaci moraju anonimizirati.*

Članak 53.

Smjernice

Komisija državama članicama koje imaju ribolovne mogućnosti u ribarstvu kojim upravlja IOTC pruža sve smjernice koje je izradio IOTC, posebno u vezi sa:

- (a) smjernicama za identifikaciju morskih pasa i postupanje s njima;*
- (b) postupcima za postupanje s manta ražama;*
- (c) smjernicama za najbolju praksu znanstvenog odbora IOTC-a za sigurno puštanje kitopsina i postupanje s njima;*

- (d) *smjernicama za najbolju praksu znanstvenog odbora IOTC-a za sigurno puštanje kitova i postupanje s njima; i*
- (e) *smjernicama za postupanje s morskim kornjačama.*

Dotične države članice osiguravaju da se te smjernice dostavljaju zapovjednicima njihovih plovila koja se bave dotičnim ribolovom. Ti zapovjednici poduzimaju sve razumne korake za primjenu tih smjernica.

Članak 54.

Postupak za izmjene

1. Ako je to potrebno, kako bi se u pravu Unije provele izmjene ili dopune postojećih rezolucija IOTC-a koje postaju obvezujuće za Uniju te u mjeri u kojoj izmjene prava Unije ne prelaze ono što je navedeno u rezolucijama IOTC-a, Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 55. u svrhu izmjene:

- (a) *opisa uređaja FAD u članku 10.;*

- (b) *luka ugovorne stranke koje treba upotrebljavati za prekrcaj iz članka 12.;*
- (c) informacija koje se moraju dostaviti za svako plovilo na popisu aktivnih plovila koja love tunu i igluna utvrđenih u članku 24. stavku 3.;
- (d) postotka prisutnosti promatrača utvrđenog u članku 30. stavku 1.;
- (e) prisutnosti terenskih uzorkivača za mali ribolov utvrđenoj u članku 32. stavku 1.;
- (f) uvjeta zakupljivanja utvrđenih u članku 35. stavku 1.;
- (g) postotka inspekcijskih pregleda za iskrcaje u luci utvrđenog u članku 44. stavku 1.;
- (h) rokova za dostavu izvješća utvrđenih u članku 29. stavcima 1. i 3., članku 45. stavku 5. i članku 51.;
- (i) priloga od 1. do **10.**;

(j) upućivanja na međunarodne akte utvrđena u ■ članku 9. stavku 3. točki (a), članku 9. stavku 4., ■ članku 21. stavku 4., članku 23. stavku 4., članku 27. stavku 3., članku **40. stavcima 3. i 4.**, članku **42. stavku 3.**, članku **45. stavcima 3. i 4.**, članku 47. stavku 1. i članku 51. stavku 1.

2. Sve izmjene donesene u skladu sa stavkom 1. strogo su ograničene na provedbu **u pravo Unije** izmjena i **dopuna** dotičnih rezolucija IOTC-a **koje su obvezujuće za Uniju** ■ .

Članak 55.

Izvršavanje delegiranja ovlasti

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 54. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od ... [**datum stupanja na snagu ove Uredbe**]. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.

3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 54. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.
5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
6. Delegirani akt donesen na temelju članka 54. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Članak 56.

Izmjene uredaba (EZ) br. 1936/2001, (EZ) br. 1984/2003 i (EZ) br. 520/2007

1. Članak 2. točka (b) i članci 20. do 21.a Uredbe (EZ) br. 1936/2001 brišu se.
2. Članak 1. točka (b), članak 8. točka (b) Uredbe (EZ) br. 1984/2003 i prilozi VII., XII., XIV. i XVIII. toj uredbi brišu se.
3. Članak 4. stavak 2. i članci 18. do 20. Uredbe (EZ) br. 520/2007 brišu se.

Članak 57.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u

Za Europski parlament

Za Vijeće

Predsjednica

Predsjednik/Predsjednica

PRILOG 1.

ZABILJEŽITI JEDNOM ZA SVAKO POSTAVLJANJE/TOPLJENJE/OPERACIJU

Napomena: za sve alate u ovom prilogu primjenjuje se sljedeći format datuma i vremena

*Za datum: za bilježenje datuma postavljanja/topljenja/operacije: zabilježiti u formatu
GGGG/MM/DD*

Za vrijeme: vrijeme zabilježiti u formatu od 24 sata, kao lokalno, GMT ili nacionalno vrijeme, te jasno naznačiti o kojem je vremenu riječ.

OPERACIJA

Za parangal:

Datum postavljanja

Pozicija određena geografskom širinom i dužinom: može se upotrijebiti pozicija u podne ili pozicija na početku upotrebe ribolovnog alata ili oznaka područja operacije (npr. IGP Sejšela, otvoreno more itd.)

Vrijeme početka postavljanja i, ako je moguće, vađenja alata

Broj udica između plovaka: ako postoje različiti brojevi udica između plovaka u jednom postavljanju, bilježi se najreprezentativniji (prosječni) broj

Ukupni broj udica upotrijebljenih u postavljanju

Broj lučica upotrijebljenih u postavljanju

Vrsta mamca upotrijebljena u postavljanju: npr. ribe, lignje itd.

Neobvezno, temperatura površine mora u podne s jednim decimalnim mjestom (XX,X°C)

Za okružujuću mrežu plivaricu:

Datum postavljanja

Vrsta događaja: postavljanje radi ribolova ili postavljanje novog uređaja za privlačenje ribe (FAD)

Pozicija određena geografskom širinom i dužinom i vrijeme događaja ili, ako nema događaja tijekom dana, u podne

U slučaju postavljanja radi ribolova: navesti je li postavljanje bilo uspješno, koliko je trajalo, i spremište koje je upotrijebljeno, vrstu jata (slobodno jato ili jato povezano s uređajem FAD). Ako je povezano s uređajem FAD, navesti vrstu (primjerice predmet od prirodnih materijala, ploveći uređaj FAD, usidreni uređaj FAD itd.). Vidjeti Rezoluciju u pogledu mjera očuvanja i upravljanja 18/08

Postupci koji se odnose na plan upravljanja uređajima FAD, uključujući ograničenje broja uređaja FAD, detaljniju specifikaciju izvješćivanja o ulovima za postavljene uređaje FAD i razvoj poboljšane konstrukcije uređaja FAD kako bi se smanjili slučajevi u kojima se u mrežu zapetljaju neciljane vrste (ili naknadna Rezolucija koja zamjenjuje navedenu)

Neobvezno, temperatura površine mora u podne s jednim decimalnim mjestom (XX,X°C)

Za mrežu stajaćicu:

Datum postavljanja: zabilježiti datum svakog postavljanja ili dana na moru (za dane bez postavljanja)

Ukupna duljina mreže (u metrima): duljina plutnje u metrima koja se upotrebljava za svako postavljanje

Vrijeme početka ribolova: zabilježiti vrijeme početka svakog postavljanja i, kad je to moguće, izvlačenja ribolovnog alata

Početna i završna pozicija određena geografskom širinom i dužinom: zabilježiti početnu i završnu geografsku širinu i dužinu područja unutar kojeg je postavljen ribolovni alat ili, ako nema postavljanja, zabilježiti geografsku širinu i dužinu u podne za dane bez postavljanja

Dubina na kojoj je postavljena mreža (u metrima): približna dubina na kojoj je postavljena mreža stajaćica

Za ribarski štap:

Informacije o ribolovnom naporu bilježe se u očevidnicima po danima.

Informacije o ulovu bilježe se u očevidnicima za svaki izlazak u ribolov ili, ako je moguće, ribolovni dan.

Datum operacije: zabilježiti dan ili datum

Pozicija u podne određena geografskom širinom i dužinom

Broj ribolovnih štapova upotrijebljenih tijekom tog dana

Vrijeme početka ribolova (zabilježiti vrijeme odmah nakon što se završi ulov mamca i kada plovilo kreće prema oceanu u ribolov. Za višednevni ribolov, trebalo bi zabilježiti vrijeme početka potrage) i vrijeme završetka ribolova (zabilježiti vrijeme neposredno nakon završetka ribolova zadnjeg jata; u višednevnom ribolovu to je vrijeme prestanka ribolova zadnjeg jata). Kod višednevnog ribolova trebalo bi zabilježiti broj ribolovnih dana.

Vrsta jata: jato povezano s uređajem FAD i/ili slobodno jato

ULOV

Masa ulova (kg) ili broj jedinki po vrsti i po postavljanju/topljenju/ribolovnoj operaciji za svaku vrstu i način obrade u odjeljku „Vrste” u nastavku:

Za parangal: po broju jedinki i po masi

Za okružujuću mrežu plivaricu po masi

Za mrežu stajaćicu po masi

Za ribarski štap po masi ili broju jedinki

VRSTE

Za parangal:

<i>Glavne vrste</i>	<i>Ozna ka FAO -a</i>	<i>Ostale vrste</i>	<i>Oznak a FAO- a</i>
<i>Južna plavoperajna tuna (Thunnus maccoyii)</i>	<i>SBF</i>	<i>Kratkokljuni iglan (Tetrapturus angustirostris)</i>	<i>SSP</i>
<i>Tunj dugokrila (Thunnus alalunga)</i>	<i>ALB</i>	<i>Pas modrulj (Prionace glauca)</i>	<i>BSH</i>
<i>Velikooka tuna (Thunnus obesus)</i>	<i>WH M</i>	<i>Kučci (Isurus spp.)</i>	<i>MAK</i>
<i>Žutoperajna tuna (Thunnus albacares)</i>	<i>YFT</i>	<i>Kučina (Lamna nasus)</i>	<i>POR</i>
<i>Tunj prugavac (Katsuwonus pelamis)</i>	<i>SKJ</i>	<i>Mlatovi (Sphyrna spp.)</i>	<i>SPN</i>
<i>Iglun (Xiphias gladius)</i>	<i>SWO</i>	<i>Svilenkasti morski pas (Carcharhinus falciformis)</i>	<i>FAL</i>
<i>Prugasti iglan (Tetrapturus audax)</i>	<i>MLS</i>	<i>Ostale koštunjače</i>	<i>MZZ</i>
<i>Iglan vrste Makaira nigricans (Makaira nigricans)</i>	<i>BU M</i>	<i>Ostali morski psi</i>	<i>SKH</i>
<i>Iglan vrste Istiompax indica (Istiompax indica)</i>	<i>BLM</i>	<i>Morske ptice (broj primjeraka)¹⁹</i>	
<i>Riba vrste Istiophorus platypterus</i>	<i>SFA</i>	<i>Morski sisavci (broj primjeraka)</i>	<i>MAM</i>

¹⁹ Ako ugovorna stranka u potpunosti provodi program promatrača, navođenje podataka o morskim pticama nije obvezno.

		<i>Morske kornjače (broj primjeraka)</i>	<i>TTX</i>
		<i>Psi lisice (Alopias spp.)</i>	<i>THR</i>
		<i>Trupan oblokrilac (Carcharhinus longimanus)</i>	<i>OCS</i>
		<i>Neobvezne vrste koje se bilježe</i>	
		<i>Morski pas vrste Galeocerdo cuvier</i>	<i>TIG</i>
		<i>Morski pas vrste Pseudocarcharias kamoharai</i>	<i>PSK</i>
		<i>Velika bijela psina (Carcharodon carcharias)</i>	<i>WSH</i>
		<i>Manta raže (Mobulidae)</i>	<i>MAN</i>
		<i>Žutuga ljubičasta (Pteroplatytrygon violacea)</i>	<i>PLS</i>
		<i>Ostale raže</i>	

Za okružujuću mrežu plivaricu:

<i>Glavne vrste</i>	<i>Oznaka FAO-a</i>	<i>Ostale vrste</i>	<i>Oznaka FAO-a</i>
<i>Tunj dugokrilac (Thunnus alalunga)</i>	<i>ALB</i>	<i>Morske kornjače (broj primjeraka)</i>	<i>TTX</i>
<i>Velikooka tuna (Thunnus obesus)</i>	<i>WHM</i>	<i>Morski sisavci (broj primjeraka)</i>	<i>MAM</i>
<i>Žutoperajna tuna (Thunnus albacares)</i>	<i>YFT</i>	<i>Kitopsina (Rhincodon typus) (broj primjeraka)</i>	<i>RHN</i>
<i>Tunj prugavac (Katsuwonus pelamis)</i>	<i>SKJ</i>	<i>Psi lisice (Alopias spp.)</i>	<i>THR</i>
<i>Druge vrste obuhvaćene IOTC-om</i>		<i>Trupan oblokrilac (Carcharhinus longimanus)</i>	<i>OCS</i>
		<i>Svilenkasti morski pas (Carcharhinus falciformis)</i>	<i>FAL</i>
		<i>Neobvezne vrste koje se bilježe</i>	<i>Oznaka FAO-a</i>
		<i>Manta raže (Mobulidae)</i>	<i>MAN</i>
		<i>Ostali morski psi</i>	<i>SKH</i>
		<i>Ostale raže</i>	
		<i>Ostale koštunjače</i>	<i>MZZ</i>

Za mrežu stajaćicu:

<i>Glavne vrste</i>	<i>Oznaka FAO-a</i>	<i>Ostale vrste</i>	<i>Oznaka FAO-a</i>
<i>Tunj dugokrilac (Thunnus alalunga)</i>	<i>ALB</i>	<i>Kratkokljuni iglan (Tetrapturus angustirostris)</i>	<i>SSP</i>
<i>Velikooka tuna (Thunnus obesus)</i>	<i>WHM</i>	<i>Pas modrulj (Prionace glauca)</i>	<i>BSH</i>
<i>Žutoperajna tuna (Thunnus albacares)</i>	<i>YFT</i>	<i>Kučci (Isurus spp.)</i>	<i>MAK</i>
<i>Tunj prugavac (Katsuwonus pelamis)</i>	<i>SKJ</i>	<i>Kučina (Lamna nasus)</i>	<i>POR</i>
<i>Dugorepi tunj (Thunnus tonggol)</i>	<i>LOT</i>	<i>Mlatovi (Sphyrna spp.)</i>	<i>SPN</i>
<i>Trupac (Auxis thazard)</i>	<i>FRI</i>	<i>Ostali morski psi</i>	<i>SKH</i>
<i>Trup (Auxis rochei)</i>	<i>BLT</i>	<i>Ostale koštunjače</i>	<i>MZZ</i>
<i>Indopacifički luc (Euthynnus affinis)</i>	<i>KAW</i>	<i>Morske kornjače (broj primjeraka)</i>	<i>TTX</i>
<i>Španjolska skuša (Scomberomorus commerson)</i>	<i>COM</i>	<i>Morski sisavci (broj primjeraka)</i>	<i>MAM</i>
<i>Skuša vrste Scomberomorus guttatus</i>	<i>GUT</i>	<i>Kitopsina (Rhincodon typus) (broj primjeraka)</i>	<i>RHN</i>

<i>Iglun (Xiphias gladius)</i>	<i>SWO</i>	<i>Morske ptice (broj primjeraka)²⁰</i>	
<i>Riba vrste Istiophorus platypterus</i>	<i>SFA</i>	<i>Psi lisice (Alopias spp.)</i>	<i>THR</i>
<i>Iglani (Tetrapturus spp., Makaira spp.)</i>	<i>BIL</i>	<i>Trupan oblokrilac (Carcharhinus longimanus)</i>	<i>OCS</i>
<i>Južna plavoperajna tuna (Thunnus maccoyii)</i>	<i>SBF</i>	<i>Neobvezne vrste koje se bilježe</i>	
		<i>Morski pas vrste Galeocerdo cuvier</i>	<i>TIG</i>
		<i>Morski pas vrste Pseudocarcharias kamoharai</i>	<i>PSK</i>
		<i>Manta raže (Mobulidae)</i>	<i>MAN</i>
		<i>Žutuga ljubičasta (Pteroplatytrygon violacea)</i>	<i>PLS</i>
		<i>Ostale raže</i>	

²⁰ *Ako ugovorna stranka u potpunosti provodi program promatrača, navođenje podataka o morskim pticama nije obvezno.*

Za ribarski štap:

<i>Glavne vrste</i>	<i>Oznaka FAO-a</i>	<i>Ostale vrste</i>	<i>Oznaka FAO-a</i>
<i>Tunj dugokrilac (Thunnus alalunga)</i>	<i>ALB</i>	<i>Ostale koštunjače</i>	<i>MZZ</i>
<i>Velikooka tuna (Thunnus obesus)</i>	<i>WHM</i>	<i>Morski psi</i>	<i>SKH</i>
<i>Žutoperajna tuna (Thunnus albacares)</i>	<i>YFT</i>	<i>Raže</i>	
<i>Tunj prugavac (Katsuwonus pelamis)</i>	<i>SKJ</i>	<i>Morske kornjače (broj primjeraka)</i>	<i>TTX</i>
<i>Trupovi (Auxis spp.)</i>	<i>FRZ</i>		
<i>Indopacifički luc (Euthynnus affinis)</i>	<i>KAW</i>		
<i>Dugorepi tunj (Thunnus tonggol)</i>	<i>LOT</i>		
<i>Španjolska skuša (Scomberomorus commerson)</i>	<i>COM</i>		
<i>Druge vrste obuhvaćene IOTC-om</i>			

PRIMJEDBE

Odbačeni ulovi tune, tuni sličnih vrsta i morskih pasa koji se evidentiraju po vrstama u masi (kg) ili broju primjeraka za sve alate treba zabilježiti u primjedbama.

Svaku interakciju s kitopsinama (Rhincodon typus), morskim sisavcima i morskim pticama treba zabilježiti u primjedbama.

U primjedbe se zapisuju i druge informacije.

Napomena: Vrste uključene u očevidnike smatraju se minimalnim zahtjevom. Proizvoljno bi, prema potrebi, trebalo dodati i druge često ulovljene vrste morskih pasa i/ili ribljih vrsta na različitim područjima i u različitim vrstama ribolova.

PRILOG 2.

SMJERNICE ZA IZRADU PLANOVA UPRAVLJANJA PLOVEĆIM UREĐAJIMA ZA PRIVLAČENJE RIBE (UREĐAJI DFAD)

Kako bi se poduprle obveze u pogledu plana upravljanja uređajima DFAD, koji države članice s flotama koje obavljaju ribolov na području nadležnosti IOTC-a povezanom s uređajima DFAD trebaju dostaviti Komisiji, taj plan trebao bi uključivati:

1. Cilj

2. Područje primjene

Opis područja primjene u odnosu na:

vrste plovila, pomoćna i tender plovila,

brojeve uređaja DFAD i radiofarova uređaja DFAD koji će se postaviti,

postupke izvješćivanja za postavljanje uređaja DFAD,

politiku za smanjenje i upotrebu usputnog ulova,

razmatranje interakcije s drugim vrstama alata,

planove za praćenje i vađenje izgubljenih uređaja DFAD,

izjavu ili politiku u pogledu „vlasništva nad uređajima DFAD”.

3. Institucionalni aranžmani za upravljanje planovima upravljanja uređajima DFAD:

institucionalne odgovornosti,

postupci podnošenja zahtjeva za odobrenje upotrebe uređaja DFAD i/ili radiofarova uređaja DFAD,

obveze vlasnika i zapovjednika plovila u odnosu na postavljanje i upotrebu uređaja DFAD i/ili radiofarova uređaja DFAD,

pravila o zamjeni uređaja DFAD i/ili radiofarova uređaja DFAD,

obveze izvješćivanja.

4. Konstrukcijske specifikacije i zahtjevi u vezi s uređajima DFAD:

konstrukcijske značajke uređaja DFAD (opis),

oznake i identifikacijske oznake uređaja DFAD, uključujući radiofarove uređaja DFAD,
zahtjevi u odnosu na osvjetljenje,
radarski reflektori,
vidljivost,
radioplutače (zahtjev u pogledu serijskih brojeva),
satelitski primopredajnici (zahtjev u pogledu serijskih brojeva).

5. Primjenjiva područja:

pojediniosti o svim područjima ili razdobljima zabrane ribolova, primjerice teritorijalne vode, plovni putovi, blizina malog ribolova itd.

6. Razdoblje primjene plana upravljanja uređajima DFAD.

7. Sredstva za praćenje i preispitivanje primjene plana upravljanja uređajima DFAD.

8. Obrazac očevidnika za uređaje DFAD (podaci koje treba prikupljati navedeni su u Prilogu 3.).

**SMJERNICE ZA IZRADU PLANOVA UPRAVLJANJA USIDRENIM UREĐAJIMA ZA
PRIVLAČENJE RIBE (UREĐAJI AFAD)**

Kako bi se poduprle obveze u pogledu plana upravljanja uređajima AFAD, koji ugovorne stranke s flotama koje obavljaju ribolov na području nadležnosti IOTC-a povezanom s uređajima AFAD trebaju dostaviti Tajništvu IOTC-a, taj plan trebao bi uključivati:

1. Cilj

2. Područje primjene:

Opis područja primjene u odnosu na:

(a) vrste plovila

(b) brojeve uređaja AFAD i/ili radiofarova uređaja AFAD koji se trebaju postaviti (po vrsti uređaja AFAD)

(c) postupke izvyješćivanja za postavljanje uređaja AFAD

(d) udaljenosti između uređaja AFAD

(e) politiku za smanjenje i upotrebu usputnog ulova

(f) razmatranje interakcije s drugim vrstama alata

(g) utvrđivanje popisa postavljenih uređaja AFAD, s identifikacijskim oznakama uređaja AFAD, značajkama i opremom svakog uređaja AFAD kako je utvrđeno u točki 4. ovog Priloga, koordinatama mjesta za vez uređaja AFAD, datumom postavljanja, gubitka i ponovnog postavljanja;

(h) planove za praćenje i vraćanje izgubljenih uređaja AFAD;

(i) izjavu ili politiku u pogledu „vlasništva nad uređajima AFAD”.

3. Institucionalni aranžmani za upravljanje planovima upravljanja uređajima AFAD:

(a) institucionalne odgovornosti

(b) propisi koji se primjenjuju na postavljanje i upotrebu uređaja AFAD

(c) popravci uređaja AFAD, pravila u vezi s održavanjem i zamjenom uređaja AFAD

(d) sustav za prikupljanje podataka

(e) obveze izvješćivanja

4. Konstrukcijske specifikacije i zahtjevi u vezi s uređajima AFAD:

(a) konstrukcijske značajke uređaja AFAD (opis plutajuće strukture i podvodne strukture, s posebnim naglaskom na svim upotrijebljenim mrežnim materijalima)

(b) sidrište za privezivanje

(c) oznake i identifikacijske oznake uređaja AFAD, uključujući radiofarove uređaja AFAD, ako postoje

(d) zahtjevi u pogledu rasvjete, ako postoje

(e) radarski reflektori

(f) vidljivost

(g) radioplutače, ako postoje (zahtjev u pogledu serijskih brojeva)

(h) satelitski primopredajnici (zahtjev u pogledu serijskih brojeva)

(i) ultrazvučni dubinomjer

5. Primjenjiva područja:

(a) koordinate mjesta za vez, ako je primjenjivo

(b) pojedinosti o svim područjima zabrane ribolova, primjerice plovni putovi, zaštićena morska područja, rezervati itd.

6. Sredstva za praćenje i preispitivanje primjene plana upravljanja uređajima AFAD.

7. Obrazac očevidnika za uređaje AFAD (podaci koje treba prikupljati navedeni su u Prilogu IV.).

PRILOG 3.

PRIKUPLJANJE PODATAKA ZA PLOVEĆE UREĐAJE ZA PRIVLAČENJE RIBE (UREĐAJI DFAD) I USIDRENE UREĐAJE ZA PRIVLAČENJE RIBE (UREĐAJI AFAD)

PRIKUPLJANJE PODATAKA ZA UREĐAJE DFAD

(a) Za svaku aktivnost na uređaju DFAD, bez obzira na to slijedi li nakon nje postavljanje, svako ribarsko plovilo, pomoćno plovilo i opskrbeno plovilo treba prijaviti sljedeće informacije:

- i. plovilo (ime i registracijski broj ribarskog, pomoćnog ili opskrbnog plovila);***
- ii. poziciju (kao geografsku lokaciju događaja (geografska širina i dužina) u stupnjevima i minutama);***
- iii. datum (u formatu DD/MM/GGGG, dan/mjesec/godina);***
- iv. identifikacijsku oznaku uređaja DFAD (oznaku uređaja DFAD ili radiofara);***
- v. vrstu uređaja DFAD (uređaj DFAD od prirodnih materijala, uređaj DFAD od umjetnih materijala);***
- vi. konstrukcijske značajke uređaja DFAD***
 - dimenzije i materijal plovećeg dijela i podvodne viseće strukture;***

vii. vrstu aktivnosti (posjet, postavljanje, vuča, vađenje, gubitak, intervencija na elektroničkoj opremi).

*(b) Ako je nakon posjeta uslijedilo postavljanje, rezultate postavljanja u smislu ulova i usputnog ulova, bilo zadržanog ili odbačenog, živog ili uginulog. Ugovorne stranke trebaju dostaviti te podatke Tajništvu u agregiranom obliku po plovilu za područje od 1*1 stupanj (ako je primjenjivo) i na mjesečnoj osnovi.*

PRIKUPLJANJE PODATAKA ZA UREĐAJE AFAD

(a) Za sve aktivnosti oko uređaja AFAD.

(b) Za svaku aktivnost na uređaju AFAD (popravak, intervencija, učvršćivanje itd.), bez obzira na to slijedi li nakon nje postavljanje ili druge ribolovne aktivnosti:

i. položaj (kao geografska lokacija događaja (geografska širina i dužina) u stupnjevima i minutama);

ii. datum (u formatu DD/MM/GGGG, dan/mjesec/godina);

iii. identifikacijska oznaka uređaja AFAD (tj. oznaka uređaja AFAD, identifikacijska oznaka radiofara ili druge informacije koje omogućuju identifikaciju vlasnika).

(c) Ako je nakon posjeta uslijedilo postavljanje ili druge ribolovne aktivnosti, rezultate postavljanja u smislu ulova i usputnog ulova, bilo zadržanog ili odbačenog, uginulog ili živog.

PRILOG 4.

Mjere ublažavanja u odnosu na morske ptice u ribolovu parangalom

<i>Mjera ublažavanja</i>	<i>Opis</i>	<i>Specifikacija</i>
<i>Noćno postavljanje s minimalnim osvjetljenjem na palubi</i>	<i>Postavljanje se ne obavlja između nautičkog sumraka i nautičke zore. Svjetlo na palubi treba biti minimalno.</i>	<i>Nautički sumrak i nautička zora definirani su kako je u tablicama nautičkog almanaha navedeno za relevantnu geografsku širinu, lokalno vrijeme i datum.</i> <i>Minimalnim osvjetljenjem na palubi ne bi se trebali kršiti minimalni sigurnosni i navigacijski standardi.</i>

Konopi za zastrašivanje ptica (tori konopi)	Konopi za zastrašivanje ptica raspoređuju se uzduž cijelog parangala kako bi se ptice odvratilo od približavanja pioki (pramenu).	Za plovila duljine 35 m ili više: Postaviti barem 1 konop za zastrašivanje ptica. Ako je to praktično, plovila se potiču da upotrebljavaju još jedan tori stup i konop za zastrašivanje ptica u slučaju veće brojnosti ptica ili ptičje aktivnosti; oba tori konopa trebala bi se postaviti istodobno, po jedan na svakoj strani parangala koji se postavlja. Raspon u zraku konopa za zastrašivanje ptica mora iznositi 100 m ili više. Moraju se upotrebljavati duge trake čija je duljina dostatna da se dosegne površina mora u mirnim uvjetima. Duge trake moraju biti raspoređene u razmacima od najviše 5 m. Za plovila kraća od 35 m: Postaviti barem 1 konop za zastrašivanje ptica. Raspon u zraku mora iznositi 75 m ili više. Duge i/ili kratke (ali dulje od jednog metra) trake moraju se upotrebljavati i postavljati u razmacima kako slijedi: Kratke trake: razmaci od najviše 2 m. Duge: razmaci od najviše 5 m za prvih 55 m konopa za zastrašivanje ptica. Dodatne smjernice za izradu i postavljanje konopa za zastrašivanje ptica nalaze se u Prilogu 5. ovoj Uredbi.
Stavljanje utega na parangal	Utege treba staviti na predveze prije postavljanja.	Više od ukupno 45 g utega privezuje se najviše jedan metar od udice ili više od ukupno 60 g utega privezuje se najviše 3,5 m od udice ili više od ukupno 98 g utega privezuje se najviše četiri metra od udice.

PRILOG 5.

Dodatne smjernice za konstrukciju i postavljanje tori konopa

Preambula

Minimalni tehnički standardi za postavljanje tori konopa nalaze se u prilogu 4. ovoj Uredbi i ovdje se ponovno ne navode. Ove dodatne smjernice izrađene su kako bi se pomoglo u pripremi i provedbi pravila za tori konope za plovila za ribolov parangalom. Iako su smjernice relativno izričite, potiče se poboljšanje djelotvornosti tori konopa s pomoću eksperimenata pod uvjetom da se ne izlazi iz okvira zahtjeva iz priloga 4. ovoj Uredbi. Smjericama se u obzir uzimaju okolišne i operativne varijable, kao što su vremenski uvjeti, brzina postavljanja parangala i veličina broda, što sve utječe na uspješnost i značajke tori konopa u zaštiti mamaca od riba. Konstrukcija i upotreba tori konopa mogu se promijeniti kako bi se u obzir uzele navedene varijable, pod uvjetom da se ne ugrozi učinkovitost konopa. Očekuje se kontinuirano poboljšanje konstrukcije tori konopa te bi u budućnosti ove smjernice trebalo preispitati.

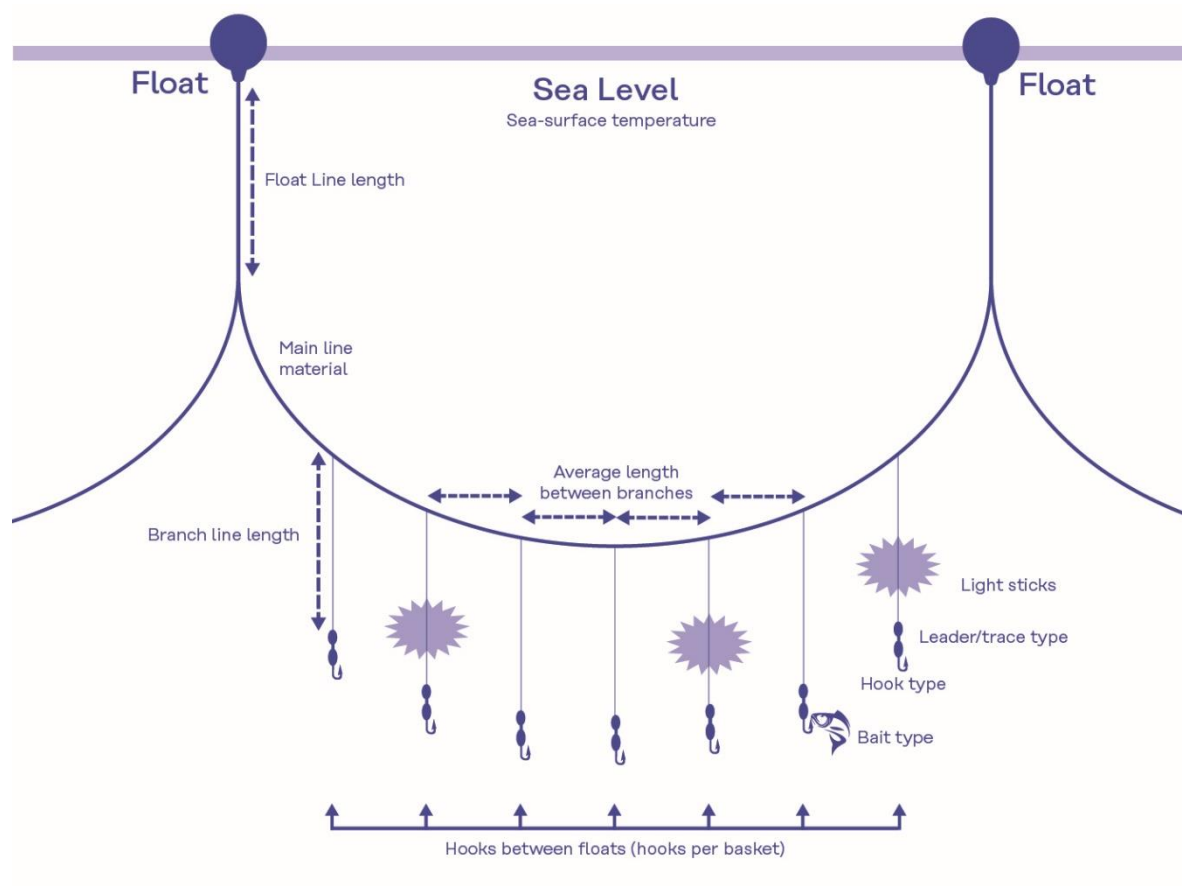
Konstrukcija tori konopa (vidjeti sliku 1.)

- 1. Primjeren uređaj koji se povlači na dijelu tori konopa u vodi može poboljšati raspon u zraku.*
- 2. Dio konopa iznad vode trebao bi biti dovoljno lagan kako bi njegovo pomicanje bilo nepredvidivo i time se izbjeglo da se ptice na njega naviknu te dovoljno težak kako bi se spriječilo da vjetar jako pomiče konop.*
- 3. Konop je najbolje privezati na plovilo s pomoću čvrste vrtilice kako bi se smanjilo njegovo zapetljavanje.*
- 4. Trake bi trebale biti napravljene od materijala koji je uočljiv i stvara nepredvidljive živahne efekte (primjerice čvrst i tanak konop u crvenoj poliuretanskoj cijevi), te je obješen na čvrstu trostranu vrtlicu (čime se dodatno smanjuje zapetljavanje) privezanu na tori konop.*
- 5. Svaka traka trebala bi imati najmanje dva pramena.*
- 6. Svaki par traka trebao bi se moći odspojiti s pomoću kvačice tako da se konop može učinkovitije spremiti.*

Postavljanje tori konopa

- 1. Konop bi trebao visjeti s motke pričvršćene na plovilo. Tori motka trebala bi biti postavljena što je više moguće kako bi se konopom mamac štitio prilično daleko od krme plovila i kako se konop ne bi zapetljavao u ribolovni alat. Viša motka omogućava bolju zaštitu mamca. Primjerice visina od 7 m iznad vode može pružiti zaštitu mamca od oko 100 m.*
- 2. Ako plovila upotrebljavaju samo jedan tori konop, trebalo bi ga postaviti u smjeru uz vjetar od potopljenih mamaca. Ako su udice s mamcima postavljene na vanjskom dijelu brodske brazde, mjesto za vezanje konopa za plašenje trebalo bi biti nekoliko metara od strane plovila na kojoj su postavljeni mamci. Ako plovilo upotrebljava dva tori konopa, udice s mamcima trebalo bi postaviti u prostoru omeđenom tim dvama tori konopima.*
- 3. Potiče se postavljanje više tori konopa radi još veće zaštite mamaca od ptica.*
- 4. Zbog mogućnosti pucanja konopa i zapetljavanja, na plovilu bi trebalo imati rezervne tori konope kako bi se oštećeni konopi zamijenili te osigurala neprekinutost ribolovnih operacija. Na tori konop mogu se ugraditi rezači kako bi se sigurnosni i operativni problemi sveli na najmanju moguću mjeru u slučaju da se bova parangala uplete ili zapetlja s dijelom konopa za plašenje koji je u vodi.*

5. *Ako se upotrebljava uređaj za bacanje mamaca, mora se osigurati koordinacija tori konopa i uređaja tako da: i. uređaj baca mamac izravno ispod zaštite koju daje tori konop te ii. ako uređaj (ili više njih) omogućuje bacanje mamaca prema pramcu i prema krmi, trebala bi se upotrebljavati dva tori konopa.*
6. *Ako se bočna uzica baca ručno, trebalo bi osigurati da se udice s mamcima i namotani dijelovi bočne uzice bacaju ispod zaštite koju daje tori konop i da se izbjegava turbulenciju propelera koja može usporiti potapanje.*
7. *Potiče se ugrađivanje ručnih, električnih ili hidrauličnih vitla radi lakšeg postavljanja i prikupljanja tori konopa.*



Parangal (konfiguracija alata): prosječna duljina pioke (pramena) (u metrima): ravna duljina u metrima između priveza i udice.

Prijevod:

Float = Plovak

Sea Level = Razina mora

Sea surface temperature = Temperatura površine mora

Float line length = Duljina užeta plovka

Main line material = Materijal osnovne užice

Average length between branches = Prosječna duljina između pioka (pramenova)

Branch line length = Duljina pioke (pramena)

Light sticks = Lučice

Leader/trace type = Vrsta kopče

Hook type = Vrsta udice

Bait type = Vrsta mamca

Hooks between floats (hooks per basket) = Udice između plovaka (udice po kabliču)

PRILOG 6.

Opće odredbe ugovora o zakupu

Ugovor o zakupu sadržava sljedeće uvjete:

ugovorna stranka koja je država zastave dala je pisanu suglasnost na ugovor o zakupu;

ribolovna operacija na temelju ugovora o zakupu ne traje dulje od dvanaest mjeseci u jednoj kalendarskoj godini.

Ribarska plovila koja se zakupljuju evidentiraju se u odgovornoj ugovornoj stranci i surađujućoj neugovornoj stranci, koje izričito pristanu primjenjivati IOTC-ove mjere očuvanja i upravljanja i izvršavati ih na svojim plovilima. Sve ugovorne stranke zastave ili surađujuće neugovorne stranke djelotvorno izvršavaju dužnost kontrole svojih ribarskih plovila kako bi osigurale usklađenost s IOTC-ovim mjerama očuvanja i upravljanja.

Ribarska plovila koja se zakupljuju moraju biti u registru plovila IOTC-a ovlaštenih za ribolov u području nadležnosti IOTC-a.

Ne dovodeći u pitanje dužnosti ugovorne stranke koja zakupljuje plovilo, ugovorna stranka koja je država zastave osigurava da je zakupljeno plovilo usklađeno sa zakonodavstvom ugovorne stranke koja zakupljuje plovilo i ugovorne stranke koja je država zastave te osigurava da je zakupljeno plovilo usklađeno s odgovarajućim mjerama očuvanja i upravljanja koje je utvrdio IOTC u skladu s njihovim pravima, obvezama i jurisdikcijom na temelju međunarodnog prava. Ako je zakupljenom plovilu ugovorna stranka koja ga zakupljuje dopustila da obavlja ribolov na otvorenome moru, ugovorna stranka koja je država zastave odgovorna je za kontrolu ribolova na otvorenome moru koji se provodi na temelju dogovora o zakupu. Zakupljeno plovilo dostavlja podatke iz VMS-a i podatke o ulovu ugovornim strankama (ugovornoj stranci koja zakupljuje plovilo i ugovornoj stranci koja je država zastave) i Tajništvu IOTC-a.

Svi ulovi (prošli, tekući i budući), uključujući usputne i odbačene, uhvaćeni u skladu s ugovorom o zakupu, oduzimaju se od kvota ili ribolovnih mogućnosti ugovorne stranke koja zakupljuje plovilo. Prisutnost promatrača (prošla, tekuća i buduća) na takvim plovilima također se oduzima od stope prisutnosti ugovorne stranke koja zakupljuje plovilo tijekom trajanja ribolova na temelju ugovora o zakupu.

Ugovorna stranka koja zakupljuje plovilo izvješćuje IOTC o svim ulovima, među ostalim usputnim i odbačenima, te dostavlja ostale informacije koje zahtijeva IOTC, a prema programu obavješćivanja o zakupu opisanom u dijelu IV. Rezolucije 19/07.

Sustavi za praćenje plovila (VMS) i, prema potrebi, alati za razlikovanje ribolovnih područja, poput oznaka ili markica na ribama, upotrebljavaju se, u skladu s odgovarajućim IOTC-ovim mjerama očuvanja i upravljanja, za djelotvorno upravljanje ribarstvom.

Prisutnost promatrača obuhvaća najmanje 5 % ribolovnog napora.

Zakupljena plovila imaju povlasticu za ribolov koju je izdala ugovorna stranka koja ih zakupljuje i ne nalaze se na IOTC-ovu popisu plovila NNN i/ili popisu plovila NNN drugih regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom.

Dok djeluju na temelju ugovora o zakupu, zakupljena plovila ne smiju, u mjeri u kojoj je to moguće, imati odobrenje za iskorištavanje kvote (ako postoji) ili prava ugovornih stranaka zastave ili surađujućih neugovornih stranaka. Ni u kojem slučaju zakupljena plovila ne smiju imati odobrenje za istodobno obavljanje ribolova na temelju više od jednog ugovora o zakupu.

Ako nije izričito predviđeno ugovorom o zakupu i u skladu s relevantnim domaćim zakonima i propisima, ulov zakupljenih plovila iskrcava se isključivo u lukama ugovorne stranke koja zakupljuje plovilo ili pod njezinim izravnim nadzorom kako bi se osiguralo da se aktivnostima zakupljenih plovila ne ugrožava provedba IOTC-ovih mjera očuvanja i upravljanja.

Na svakom zakupljenom plovilu u svakom trenutku nalazi se primjerak dokumentacije o zakupu.

PRILOG 7.

Prekrcajna deklaracija IOTC-a

<i>Transportno plovilo</i>	<i>Ribarsko plovilo</i>
<i>Naziv plovila i radijski pozivni znak:</i> <i>Zastava:</i> <i>Broj povlastice države zastave:</i> <i>Nacionalni registracijski broj, ako je dostupan: Broj iz registra IOTC-a, ako je dostupan:</i>	<i>Naziv plovila i radijski pozivni znak:</i> <i>Zastava:</i> <i>Broj povlastice države zastave:</i> <i>Nacionalni registracijski broj, ako je dostupan: Broj iz registra IOTC-a, ako je dostupan:</i>

	<i>Dan</i>	<i>Mjesec</i>	<i>Vrijem e</i>	<i>Godina</i>			
<i>Polazak</i>					<i>Ime zastupnika:</i>	<i>Ime zapovjednika velikog plovila za ribolov tuna:</i>	<i>Ime zapovjednika transportnog plovila:</i>
				<i>iz:</i>			
<i>Povratak</i>				<i>u:</i>	<i>Potpis:</i>	<i>Potpis:</i>	<i>Potpis:</i>
<i>Prekrcaj</i>							

--	--	--	--

Navesti masu u kilogramima ili korištenoj jedinici (primjerice kutija, kabljić) i iskrcanu masu u kilogramima te jedinice:

_____kilograma

MJESTO PREKRCAJA

Vrsta	Luka		More	Vrsta proizvoda							
				U komadu	Bez utrobe	Bez glave	Filetirano				

Ako se prekrcaj obavlja na moru, ime i potpis promatrača IOTC-a:

PRILOG 8.

Statistički dokument IOTC-a za velikooku tunu

BROJ DOKUMENTA		STATISTIČKI DOKUMENT IOTC-A ZA VELIKOOKU TUNU		
ODJELJAK O IZVOZU:				
1. ZASTAVA ZEMLJE/SUBJEKTA/RIBOLOVNOG SUBJEKTA				
2. OPIS PLOVILA I REGISTRACIJSKI BROJ (ako je primjenjivo)				
Ime plovila				
Registracijski broj				
Duljina preko svega (m)				
Broj u registru IOTC-a (ako je primjenjivo):				
3. KLOPKE ZA TUNE (ako je primjenjivo)				
4. TOČKA IZVOZA (grad, država/pokrajina, zemlja/subjekt/ribolovni subjekt)				
5. PODRUČJE ULOVA (označiti jedno od sljedećeg)				
(a) Indijski ocean (b) Pacifički ocean (c) Atlantski ocean				
* Ako su označene točke (b) ili (c), nije potrebno ispuniti stavke 6. i 7. u nastavku.				
6. OPIS RIBE				
Vrsta proizvoda (*1)		Vrijeme ulova	Oznaka alata	Neto masa
F/FR	D/GG/DR/FL/OT	(mm/gg)	(*2)	(Kg)
*1=F=svježe, FR=zamrznuto, RD=u komadu, GG=bez škrge i utrobe, DR=obrađeno, FL=filetirano OT=ostalo, opisati vrstu proizvoda *2 = kada je šifra alata OT, opisati vrstu alata				

7. CERTIFIKAT IZVOZNIKA Potvrđujem da su prema mojim saznanjima i uvjerenju prethodno navedene informacije potpune, istinite i točne.

Ime: Naziv poduzeća: Adresa: Potpis: Datum: Broj povlastice (ako je primjenjivo):

8. CERTIFIKAT VLADE Potvrđujem da su prema mojim saznanjima i uvjerenju prethodno navedene informacije potpune, istinite i točne.

Ukupna težina pošiljke: Kg

Ime i funkcija Potpis: Datum: Vladin pečat

ODJELJAK ZA UVOZ:

CERTIFIKAT UVOZNIKA Potvrđujem da su prema mojim saznanjima i uvjerenju prethodno navedene informacije potpune, istinite i točne.

Certifikat uvoznika (posrednička zemlja/subjekt/ribarski subjekt)

Ime: Adresa: Potpis: Datum: Povlastica # (ako je primjenjivo):

Certifikat uvoznika (posrednička zemlja/subjekt/ribarski subjekt)

Ime: Adresa: Potpis: Datum: Povlastica # (ako je primjenjivo):

Konačno mjesto uvoza

Mjesto: Država/pokrajina: Zemlja/subjekt/ribolovni subjekt:

NAPOMENA: Ako se za ispunjavanje ovog obrasca koristi jezik koji nije engleski ili francuski, dodati prijevod ovog dokumenta na engleski jezik.

UPUTE:

BROJ DOKUMENTA: Polje u koje zemlja izdavateljica unosi broj isprave s oznakom zemlje.

(1) **ZEMLJA ZASTAVE/SUBJEKTI/RIBOLOVNI SUBJEKTI** Upisati zemlju plovila koje je ulovilo velikooku tunu u pošiljci i zemlju koja je izdala ovaj dokument. U skladu s Preporukom, ovaj dokument može izdati samo država zastave plovila koje je ulovilo velikooku tunu u pošiljci ili, ako plovilo djeluje na temelju ugovora o zakupu, država izvoznica.

(2) **OPIS PLOVILA** (ako je primjenjivo): Upisati ime i registracijski broj, duljinu preko svega (LOA) i broj iz registra IOTC-a za plovilo koje je ulovilo velikooku tunu u pošiljci.

(3) **KLOPKE ZA TUNE** (ako je primjenjivo): Upisati naziv klopke kojom je ulovljena velikooka tuna u pošiljci.

(4) **TOČKA IZVOZA:** Navesti grad, državu ili pokrajinu i zemlju iz koje je izvezena velikooka tuna.

(5) **PODRUČJE ULOVA:** Označiti područje ulova. (Ako su označene točke (b) ili (c), nije potrebno ispuniti stavke 6. i 7. u nastavku.)

(6) **OPIS RIBE:** Izvoznik mora dostaviti sljedeće informacije, koje moraju biti što točnije.

NAPOMENA: U jednom retku treba opisati jednu vrstu proizvoda.

(1) **Vrsta proizvoda:** Označiti vrstu proizvoda koji se otprema kao **SVJEŽE** ili **ZAMRZNUTO** te **U KOMADU, BEZ ŠKRG I UTROBE, OBRAĐENO, FILETIRANO** ili **OSTALO**. Za **OSTALO** opisati vrstu proizvoda u pošiljci.

(2) **Vrijeme ulova:** Upisati vrijeme ulova (mjesec i godina) velikooke tune u pošiljci

(3) **Oznaka alata:** Navesti vrstu alata koji je korišten za ulov velikooke tune s pomoću popisa u nastavku. Za **OSTALO** opisati vrstu alata, uključujući uzgoj.

(4) **Neto masa proizvoda:** u kilogramima.

(5) **CERTIFIKAT IZVOZNIKA:** *Osoba ili poduzeće koje izvozi pošiljku velikooke tune mora navesti svoje ime, naziv poduzeća, adresu, potpis, datum izvoza pošiljke i broj povlastice trgovca (ako je primjenjivo).*

(6) **CERTIFIKAT VLADE:** *Upisati ime i točnu funkciju službenika koji potpisuje dokument. Službenik mora raditi za nadležno tijelo vlade države zastave plovila koje je ulovilo velikooku tunu navedenu u dokumentu ili za drugu fizičku osobu ili instituciju koju je ovlastila država zastave. Prema potrebi, od tog se zahtjeva odstupa ako dokument potvrđuje državni službenik ili, ako plovilo djeluje na temelju ugovora o zakupu, državni službenik ili drugi ovlašteni pojedinac ili institucija države izvoznice. Ukupna masa pošiljke također se navodi u ovom polju.*

(7) **CERTIFIKAT UVOZNIKA:** *Osoba ili poduzeće koje uvozi velikooku tunu mora navesti svoje ime, adresu, potpis, datum uvoza velikooke tune, broj povlastice (ako je primjenjivo) i konačno mjesto uvoza. To uključuje uvoz u zemlje posrednice /subjekte posrednike/ribolovne subjekte posrednike. Za svježe i rashlađene proizvode, potpis uvoznika može se zamijeniti potpisom predstavnika društva za carinjenje ako je uvoznik propisno akreditirao tijelo za potpis.*

OZNAKA ALATA:

OZNAKA ALATA	VRSTA ALATA,
BB	BROD S MAMCIMA
GILL	MREŽA STAJAČICA
HAND	POVRAZI
HARP	HARPUN
LL	PARANGAL
MWT	PELAGIJSKA KOĆA
PS	OKRUŽUJUĆA MREŽA PLIVARICA
RR	ŠTAP I ŠPULA
SPHL	POVRAZI ZA SPORTSKI RIBOLOV
SPOR	NEKLASIFICIRANI SPORTSKI RIBOLOV
SURF	NEKLASIFICIRANI POVRŠINSKI RIBOLOV
TL	PANULA
TRAP	KLOPKA
TROL	POVLAČNI POVRAZ
UNCL	NEODREĐENE METODE
OT	DRUGE VRSTE

PRIMJERAK ISPUNJENOG DOKUMENTA VRATITI NA SLJEDEĆU ADRESU: (naziv ureda nadležnog tijela države zastave).

PRILOG 9.

IOTC-ova potvrda o ponovnom izvozu velikooke tune

BROJ DOKUMENTA		IOTC-ova POTVRDA O PONOVNOM IZVOZU VELIKOOKE TUNE		
ODJELJAK O PONOVNOM IZVOZU:				
1. DRŽAVA/SUBJEKT/RIBOLOVNI SUBJEKT PONOVNOG IZVOZA				
2. MJESTO PONOVNOG IZVOZA				
3. OPIS UVEZENE RIBE				
Vrsta proizvoda(*)		Neto masa	Zemlja	Datum uvoza
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT	(Kg)	zastave/subjekt/ribolovni subjekt	
4. OPIS RIBE ZA PONOJNI IZVOZ				
Vrsta proizvoda(*)		Neto masa		
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT	(Kg)		
*F=SVJEŽE, FR=zamrznuto, RD=u komadu, GG=bez škrge i utrobe, DR=obrađeno, FL=filetirano				
OT=ostalo (opisati vrstu proizvoda)				
5. CERTIFIKAT O PONOVNOM IZVOZU: Potvrđujem da su prema mojim saznanjima i uvjerenju prethodno navedene informacije potpune, istinite i točne.				
Ime/Naziv poduzeća	Adresa	Potpis	Datum	Povlastica
Broj (ako je primjenjivo)				

6. **CERTIFIKAT VLADE:** *Potvrđujem da su prema mojim saznanjima i uvjerenju prethodno navedene informacije potpune, istinite i točne.*

<i>Ime i funkcija</i>	<i>Potpis</i>	<i>Datum</i>	<i>Vladin pečat</i>
-----------------------	---------------	--------------	---------------------

ODJELJAK ZA UVOZ:

7. **CERTIFIKAT UVOZNIKA:** *Potvrđujem da su prema mojim saznanjima i uvjerenju prethodno navedene informacije potpune, istinite i točne.*

Certifikat uvoznika (posrednička zemlja/subjekt posrednik/ribarski posrednički subjekt)

<i>Ime:</i>	<i>Adresa:</i>	<i>Potpis:</i>	<i>Datum:</i>	<i>Povlastica # (ako je primjenjivo):</i>
-------------	----------------	----------------	---------------	---

Certifikat uvoznika (posrednička zemlja/subjekt/ribarski subjekt)

<i>Ime:</i>	<i>Adresa:</i>	<i>Potpis:</i>	<i>Datum:</i>	<i>Povlastica # (ako je primjenjivo):</i>
-------------	----------------	----------------	---------------	---

Certifikat uvoznika (posrednička zemlja/subjekt/ribarski subjekt)

<i>Ime:</i>	<i>Adresa:</i>	<i>Potpis:</i>	<i>Datum:</i>	<i>Povlastica # (ako je primjenjivo):</i>
-------------	----------------	----------------	---------------	---

Konačno mjesto uvoza

<i>Mjesto:</i>	<i>Država/pokrajina:</i>	<i>Zemlja/subjekt/ribolovni subjekt:</i>
----------------	--------------------------	--

NAPOMENA: *Ako se za ispunjavanje ovog obrasca koristi jezik koji nije engleski ili francuski, dodati prijevod ovog dokumenta na engleski jezik.*

UPUTE

BROJ DOKUMENTA: Polje u kojem zemlja/subjekt/ribarski subjekt koji izdaje dokument određuje broj isprave s oznakom zemlje/subjekta/ribolovnog subjekta.

(1) DRŽAVA/SUBJEKT/RIBOLOVNI SUBJEKT PONOVNOSTA IZVOZA

Upisati zemlju/subjekt/ribolovni subjekt ponovnog izvoza velikooke tune u pošiljci i koji je izdao ovaj dokument. U skladu s Preporukom, ovu potvrdu može izdati samo zemlja/subjekt/ribolovni subjekt ponovnog izvoza.

(2) MJESTO PONOVNOSTA IZVOZA

Naveći grad/državnu pokrajinu i zemlju/subjekt/ribarsko tijelo iz kojeg je velikooka tuna ponovno izvezena.

(3) OPIS UVEZENE RIBE

Izvoznik mora dostaviti sljedeće informacije, koje moraju biti što točnije: **NAPOMENA:** U jednom retku treba opisati jednu vrstu proizvoda. (1) Vrsta proizvoda: Označiti vrstu proizvoda koji se otprema kao **SVJEŽE** ili **ZAMRZNUTO** te **U KOMADU, BEZ ŠKRG I UTROBE, OBRAĐENO, FILETIRANO** ili **OSTALO**. Za **OSTALO** opisati vrstu proizvoda u pošiljci. (2) Neto masa: Neto masa proizvoda u kilogramima. (3) Zemlja zastave/subjekt/ribolovni subjekt: ime zemlje/subjekta/ribolovnog subjekta koji je ulovio velikooku tunu u pošiljci. (4) Datum uvoza: Datum uvoza.

(4) OPIS RIBE ZA PONOVNOSTA IZVOZ

Izvoznik mora dostaviti sljedeće informacije, koje moraju biti što točnije: **NAPOMENA:** U jednom retku treba opisati jednu vrstu proizvoda. (1) Vrsta proizvoda: Označiti vrstu proizvoda koji se otprema kao **SVJEŽE** ili **ZAMRZNUTO** te **U KOMADU, BEZ ŠKRG I UTROBE, OBRAĐENO, FILETIRANO** ili **OSTALO**. Za **OSTALO** opisati vrstu proizvoda u pošiljci. (2) Neto masa: Neto masa proizvoda u kilogramima.

(5) CERTIFIKAT O PONOVNOSTA IZVOZU

Osoba ili poduzeće koje ponovno izvozi pošiljku velikooke tune mora navesti svoje ime, adresu, potpis, datum ponovnog izvoza pošiljke i broj povlastice za ponovni izvoz (ako je primjenjivo).

(6) CERTIFIKAT VLADE

Upisati ime i točnu funkciju službenika koji potpisuje certifikat. Službenik mora raditi za nadležno tijelo vlade zemlje/subjekta/ribolovnog subjekta ponovnog izvoza navedenog na certifikatu ili za drugu fizičku osobu ili instituciju koju je nadležno vladino tijelo ovlastilo za potvrđivanje takvih certifikata.

(7) CERTIFIKAT O UVOZU

Osoba ili poduzeće koje uvozi velikooku tunu mora navesti svoje ime, adresu, potpis, datum uvoza velikooke tune, broj povlastice (ako je primjenjivo) i konačno mjesto ponovnog izvoza. To uključuje uvoze u posredničke zemlje /subjekte/ribarske subjekte. Za svježe i rashlađene proizvode, potpis uvoznika može se zamijeniti potpisom predstavnika društva za carinjenje ako je uvoznik propisno akreditirao tijelo za potpis.

PRIMJERAK ISPUNJENOG DOKUMENTA POSLATI NA SLJEDEĆU ADRESU: (naziv ureda nadležnog tijela zemlje/subjekta/ribolovnog subjekta ponovnog izvoza).

PRILOG 10.

Informacije koje trebaju unaprijed dostaviti plovila koja traže odobrenje za ulazak u luku

1. Predviđena luka pristajanja							
2. Država luke							
3. Predviđeni datum i vrijeme dolaska u luku							
4. Svrha (ili više njih)							
5. Luka i datum posljednjeg pristajanja u luku							
6. Ime plovila							
7. Država zastave							
8. Vrsta plovila							
9. Međunarodni radijski pozivni znak							
10. Podaci za kontakt plovila							
11. Vlasnik plovila (ili više njih)							
12. Identifikacijska oznaka potvrde o registraciji							
13. Identifikacijska oznaka broda IMO-a, ako je							
14. Vanjska identifikacijska oznaka, ako je dostupna							
15. IDENTIFIKACIJSKA OZNAKA IOTC-A							
16. VMS	Broj	Da: nacionalni		Da: regionalne		Vrsta:	
17. Dimenzije plovila	Duljina		Širina		Gaz		
18. Ime i državljanstvo zapovjednika plovila							

19. Relevantna odobrenja za ribolov								
<i>Identifikacijska oznaka</i>	<i>Izdavatelj</i>	<i>Valjanost</i>	<i>Ribolovno područje (područja)</i>	<i>Vrsta</i>	<i>Alat</i>			
20. Relevantna odobrenja za prekrcaj								
<i>Identifikacijska oznaka</i>		<i>Izdavatelj</i>		<i>Valjanost</i>				
<i>Identifikacijska oznaka</i>		<i>Izdavatelj</i>		<i>Valjanost</i>				
21. Informacije o prekrcaju u pogledu plovila s kojih se obavlja prekrcaj								
<i>Datu</i>	<i>Mjesto</i>	<i>Ime</i>	<i>Država</i>	<i>Identifik</i>	<i>Vrsta</i>	<i>Oblik</i>	<i>Područje</i>	<i>Količina</i>
22. Ukupni ulov na plovilu						23. Ulov koji treba iskrcati		
<i>Vrsta</i>	<i>Oblik proizvoda</i>	<i>Područje ulova</i>	<i>Količina</i>			<i>Količina</i>		
